

# ORLA

Музыкальные инструменты

Портативное цифровое пианино

**GRAND 450**

Инструкция по эксплуатации



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом. Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь инструментом в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

## **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ:**

Спасибо за то, что вы приобрели портативное цифровое пианино GRAND 450 производства компании ORLA. Поздравляем вас с этим выбором! Пожалуйста, найдите время и прочтите эту инструкцию по эксплуатации для наиболее эффективного использования устройства.

## **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:**

Некоторые значения, которые будут отображаться на дисплее инструмента, могут отличаться от иллюстраций, показанных в данном руководстве. Это не является неисправностью, но доказывает, что инструменты ORLA постоянно совершенствуются и могут модифицироваться без предварительного уведомления.

## **УХОД ЗА ИНСТРУМЕНТОМ:**

Цифровое пианино ORLA качественный инструмент, заслуживающий деликатного обращения. Тщательно соблюдайте правила ухода за инструментом, чтобы ваше пианино прослужило вам долгие годы.

- Никогда не разбирайте корпус инструмента.
- Всегда выключайте электропитание, закончив пользоваться инструментом.
- Для очистки инструмента от пыли, используйте ткань или влажную губку. При сильном загрязнении используйте нейтральное моющее средство. Никогда не используйте спирт или растворители!
- Не устанавливайте инструмент вблизи электромоторов, неоновых или галогенных ламп, поскольку их электромагнитное излучение может создавать помехи для работы инструмента.
- При появлении помех, попробуйте переставить инструмент. В большинстве случаев этого достаточно, чтобы избавиться от помех.
- Держите инструмент подальше от пыльных помещений, а также от помещений с высокой влажностью или повышенной температурой.
- Не включайте инструмент в одну розетку с бытовыми электроприборами, неоновыми лампами или осветительными системами.
- Перед включением инструмента убедитесь, что все подключенные внешние усилители или акустические системы выключены.
- Инструмент, управляемый с персонального компьютера, может перестать реагировать на команды при перепадах напряжения в сети. Если ваш инструмент "завис" и не реагирует на подаваемые с компьютера команды, то выключите его. Подождав 15-20 секунд, включите снова.
- Никогда не выдергивайте шнур питания из розетки, предварительно не выключив инструмент!

## ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ

В этом разделе мы расскажем, как правильно установить и подготовить инструмент. Пожалуйста, внимательно изучите данный раздел, прежде чем приступать к установке инструмента.

### Питание

Ваше пианино снабжено блоком питания 12 Вольт. Подключите кабель блока питания в разъем DC IN на задней стенке инструмента, затем подключите шнур питания в подходящую розетку электросети.

1. Нажмите кнопку питания POWER ON/OFF
2. Установите нужную громкость звучания инструмента. Регулятор MASTER VOLUME контролирует общую громкость пианино.

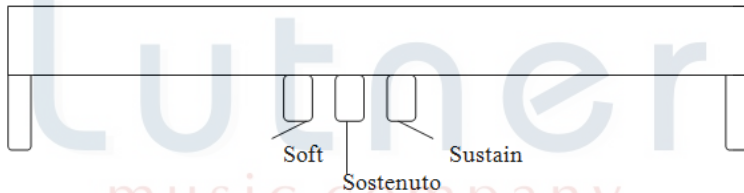
### Использование наушников или внешней стереосистемы

В процессе обучения или при игре в ночное время, Вы можете использовать стандартные наушники, подключив их к разъему PHONES. При подключении наушников, встроенные динамики инструмента автоматически отключатся. На задней стенке пианино расположено два разъема PHONES, что позволяет одновременно подключать две пары наушников (для игры дуэтом или при занятии с педагогом).

Разъемы LINE OUT (левый и правый каналы) предназначены для вывода звука на внешний усилитель, акустическую систему, микшерский пульт или звукозаписывающую систему.

### Педали SOFT/SOSTENUTO/SUSTAIN

Подключите стерео джек к разъему Pedal Input 1, а моно джек к разъему Pedal Input 2.



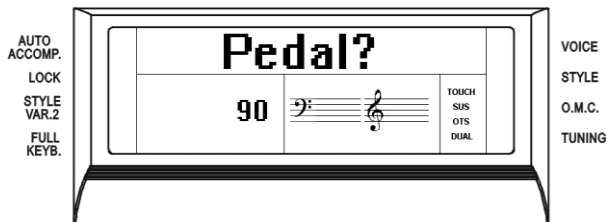
Назначение педалей:

Педаль SOFT – приглашает, "смягчает" звучание пианино.

Педаль SOSTENUTO – позволяет продлить звучание только тех нот, которые были сыграны до нажатия на педаль. При этом ноты, сыгранные уже при нажатии на педаль, продолжают звучать как обычно.

Педаль SUSTAIN – идентична правой педали акустического фортепиано. Нажав на эту педаль, вы позволяете струнам звучать до тех пор, пока вы не отпустите педаль или звук не затихнет сам.

Вы можете назначить педалям SOFT и SOSTENUTO функции контроля воспроизведения Старт/Стоп и управления барабанными сбивками (Fill In).



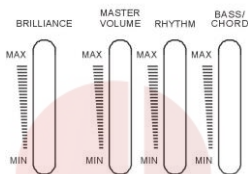
- Нажимайте кнопку FUNCTION до тех пор, пока на экране не появится надпись PEDAL;
- Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор. Дисплей отобразит текущий статус.
- С помощью кнопок +/- выберите режим Normal или Custom.

В режиме Normal педали будут контролировать звучание инструмента как SOFT и SOSTENUTO.

В режиме Custom педали будут выполнять функции контроля воспроизведения Старт/Стоп и управления барабанными сбивками (Fill In).

Дисплей вернется в исходное состояние, подтверждая, что выбранный режим педалей установлен.

### Регуляторы громкости



Регулятор BRILLIANCE задает тон звучания инструмента. Вы можете поднять регулятор вверх, сделать звук более ярким, либо опустить вниз, сделав звучание сочнее.

Регулятор MASTER VOLUME управляет общей громкостью инструмента. При подключении наушников, MASTER VOLUME регулирует громкость звука в наушниках.

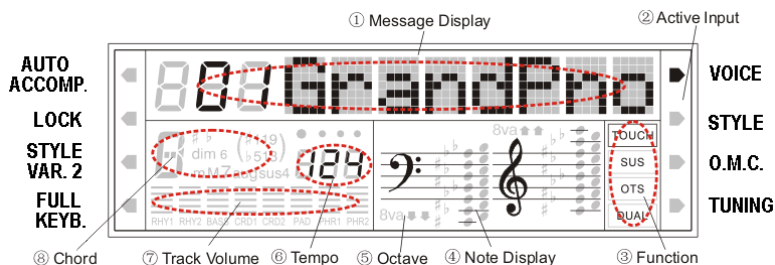
Регулятор RHYTHM задает громкость ударных инструментов при игре с автоматическим сопровождением (автоаккомпанемент).

Регулятор BASS/CHORD управляет громкостью автоаккомпанемента при игре с автоматическим сопровождением.

Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

## ПОКАЗАНИЯ ПАНЕЛИ ДИСПЛЕЯ

Ваш инструмент оснащен большим многофункциональным дисплеем (INFORMATION DISPLAY), который отображает все настройки инструмента. Данный раздел кратко описывает большинство иконок и значений, которые могут появиться на дисплее.



(1) **Message Display (Окно сообщений)** – Здесь отображается номер и название демо трека, звука или стиль, который вы выбираете. А также другие важные настройки и параметры.

(2) **Active Input (Активный вход)** – Дает возможность пользователю выбрать нужный элемент. Стрелка указывает на активный элемент.

(3) **Function (Функция)** – Отображает текущий статус следующих параметров: Touch (чувствительность клавиатуры), Sustain (длительность звучания), OTS (автоподбор настроек), Dual mode (режим Дует).

(4) **Note Display (Нотный стан)** – Когда вы нажимаете клавишу, здесь отобразится значение сыгранной ноты..

(5) **Octave (Октава)** – Иконка показывает октаву, в которой сыграна нота..

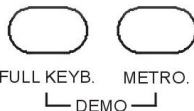
(6) **Tempo (Темп)** – Темп, количество ударов в минуту (Beats Per Minute).

(7) **Track Volume (Громкость трека)** – Динамический дисплей громкости трека, звука или стиля..

(8) **Chord (Аккорд)** – Показывает аккорд, взятый на инструменте.

## ДЕМО ТРЕК

В памяти инструмента заложено 26 демонстрационных треков. Прослушав их, вы можете получить представление о возможностях инструмента.



- Включите питание инструмента кнопкой POWER и установите регулятор громкости MASTER VOLUME в среднюю позицию.
- Одновременно нажмите кнопки FULL KEYBOARD и METRONOME, чтобы активировать функцию DEMO. Вы можете выбрать демо трек при помощи кнопок +/-.
- Снова нажмите кнопки FULL KEYBOARD и METRONOME, чтобы остановить воспроизведение трека.

## ВЫБОР И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПРЕСЕТОВ

В память вашего инструмента заложена богатая фонотека пресетов – тембров различных инструментов. 476 инструментов под номерами от 01 до 476 и 8 ударных установок под номерами от 477 до 484. Ячейка под номером 485 содержит звуковые эффекты.

Вы можете использовать пресеты в трех различных режимах: **Right 1**, **Right 2** и **Left**.

**Right 1**: основной режим, когда один тембр играет по всему диапазону клавиатуры.

**Right 2**: смешивает два разных тембра.

**Left**: позволяет разделить клавиатуру и назначить один тембр для левой части, и до двух тембров для правой части клавиатуры.

Полный список пресетов вы можете увидеть в таблице SOUND LIST в конце данного руководства.

Первые из перечисленных 128 тембров приведены в формате GM. Тембры от 129 до 476 включают в себя все тембры в формате GM со всеми вариациями ORLA XM.

В режиме GM инструмент позволяет выбирать тембры в соответствии со стандартным GM форматом. Большинству пользователей проще запомнить номер нужного тембра и, соответственно, быстрее найти нужный звук.

В режиме XM тембры предоставлены с различными вариациями, специально разработанными командой музыкантов ORLA.

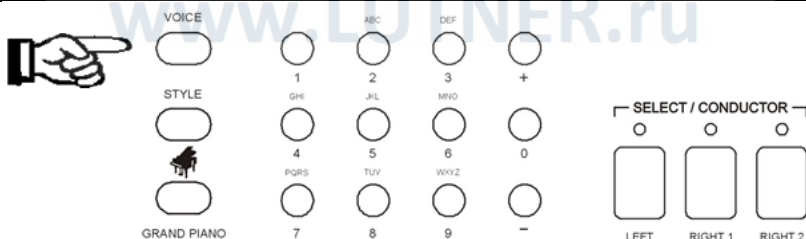
## ГРОМКОСТЬ ПРЕСЕТОВ

Громкость каждой секции можно регулировать соответствующими кнопками громкости.



Громкость регулируется в диапазоне от 0 (минимальная громкость) до 127 (максимум).

## ВЫБИРАЕМ ЗВУК



Нажмите кнопку VOICE, чтобы войти в режим выбора пресета. В Окне сообщений дисплея отобразится номер и название текущего пресета. Нажав несколько раз кнопку VOICE, вы поочередно переключите режимы **Right 1**, **Right 2** и **Left** (мигает соответствующий светодиод.)

Наберите число на цифровой клавиатуре, либо при помощи кнопок + и - выберите номер нужного пресета.

Для выбора пресета с номером от 0 до 99, для примера 65 Soprano Sax:

ВАРИАНТ 1: Нажимая кнопки + и -, пока на дисплее не появится номер 65.

Вариант 2: Наберите номер 65 на цифровой клавиатуре, как показано ниже:

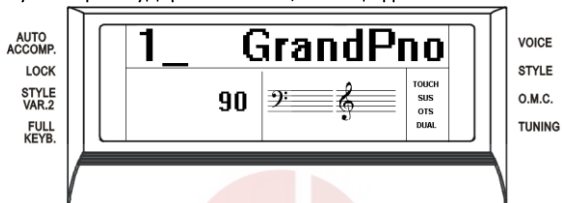
- нажмите кнопку с цифрой 6 и затем кнопку с цифрой 5, чтобы выбрать тембр.

- тембр 65 Soprano Sax выбран.

Для выбора пресета с номером, больше 99, например 123 Sea Shore, нажимайте кнопки + и - кнопки, пока число 123 не появится на дисплее.

Для выбора пресета номер 123 с помощью цифровой клавиатуры:

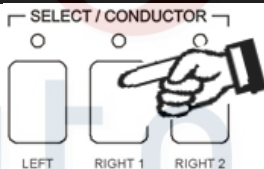
- нажмите кнопку номер 1 и удерживайте ее, пока цифра 1 не появится на дисплее.



- нажмите кнопку 2 и затем кнопку 3, чтобы выбрать тембр.

- тембр 123 Sea Shore выбран

## ВЫБОР ПРЕСЕТА В РЕЖИМЕ RIGHT 1



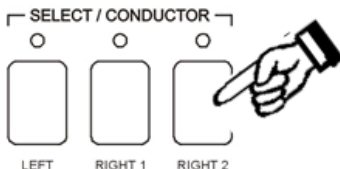
Нажмите кнопку RIGHT 1, чтобы выбрать режим **Right 1**. Выберите нужный пресет, как описано выше. Название выбранного тембра для **Right 1** будет отображено на дисплее.

Чтобы выбрать новый тембр, можно использовать кнопки + и -, либо цифровую клавиатуру.

Нажмите кнопку RIGHT 1, чтобы включить или выключить режим. Если вы выключаете режим, то на дисплее появится подтверждение:



## ВЫБОР ПРЕСЕТА В РЕЖИМЕ RIGHT 2

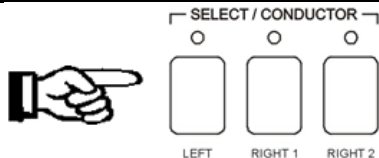




Нажмите кнопку RIGHT 2, мигание светодиода подтвердит, что режим выбран. В этом режиме всему диапазону клавиатуры можно одновременно назначить два тембра. Когда тембр RIGHT 2 отображается на дисплее, а его светодиод мигает, его можно изменить, следуя вышеописанной процедуре выбора тембра.

Нажмите кнопку RIGHT 2, чтобы включить/выключить эту секцию.

## ВЫБОР ПРЕСЕТА В РЕЖИМЕ LEFT



Нажмите кнопку LEFT, чтобы войти в режим **Left**. В этом режиме клавиатура инструмента разделяется на две независимые части (SPLIT MODE). Номер и название текущего пресета для левой части отобразятся в Окне сообщений дисплея.

Теперь клавиатура разделена на левую и правую части.

Пока на дисплее отображается текущий пресет левой части (помните – на ввод новых данных дается 4 секунды), вы можете изменить тембр, используя кнопки + и -, либо цифровую клавиатуру.

Нажмите кнопку LEFT, чтобы включить либо выключить режим.

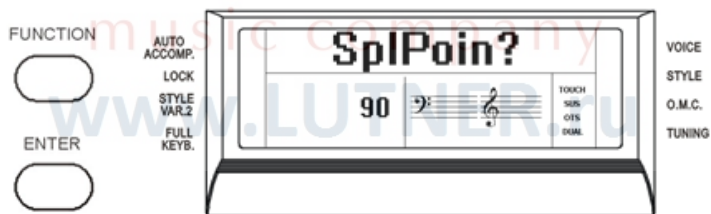
**Важно:** можно играть на левой часть клавиатуры совместно с Автоаккомпанементом.

## ВЫБОР ТОЧКИ РАЗДЕЛА

По умолчанию, точка разделения клавиатуры (SPLIT POINT) размещается на клавише G3 (нота Соль малой октавы), расположенной под кнопками выбора DEMO.

Вы можете установить точку раздела на любой удобной клавише следующим образом:

- нажимайте кнопку FUNCTION до тех пор, пока на дисплее не появится:



- нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора данной функции.

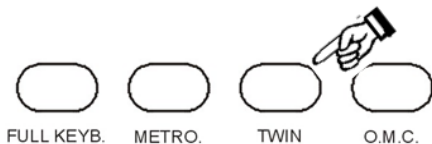
- нажимая кнопки + и -, установите значение новой точки раздела. По умолчанию значение равно 34, что соответствует клавише G3 (нота Соль малой октавы).

- например, чтобы установить точку раздела на клавишу C3 (нота До малой октавы), нужно выставить значение 27.

Дисплей вернется в основной режим, новая точка раздела установлена.

Новое значение точки раздела будет активно до тех пор, пока вы не выключите инструмент.

## РЕЖИМ "БЛИЗНЕЦ" (TWIN MODE)



Нажмите кнопку TWIN, чтобы войти в режим **Twin** ("близнец"). В этом режиме клавиатура будет разделена на две рабочих области:

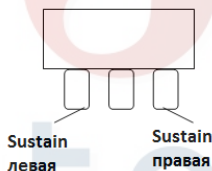
Правая: от С#3 (До диэз малой октавы) до С7 (До четвертой октавы).

Левая: от А1 (Ля суб-контр октавы) до С3 (До малой октавы).

Этот режим будет весьма полезен, когда на инструменте играют два человека (например, преподаватель и ученик), поскольку они смогут играть одинаковым тембром и одинаковых октавах.

Нажмите кнопку TWIN еще раз, чтоб выйти из этого режима.

При включении режима TWIN конфигурация педалей автоматически изменится: появятся две педали Sustain, для каждой части клавиатуры.



Средняя педаль остается включенной и сохраняет функции, сделанные при настройке (см. соответствующий раздел данного руководства).

## РОЯЛЬ (GRAND PIANO)



GRAND PIANO

Нажав кнопку GRAND PIANO, вы переключите инструмент на тембр рояля.

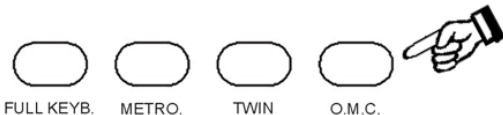
## УДАРНЫЕ УСТАНОВКИ И ЭФФЕКТЫ

В ваш инструмент заложено звучание 8 ударных установок, партию которых можно сыграть, выбрав номер с 477 по 484.

Номер пресета	Набор ударных	Номер пресета	Набор ударных
477	Стандартные	482	Джазовые
478	Комнатные	483	Щёточки
479	Мощные	484	Классические
480	Электронные	485	Спецэффекты
481	Танцевальные		

Пресет 485 это набор звуковых спецэффектов.

## О.М.С. – МАГИЧЕСКИЕ АККОРДЫ ORLA



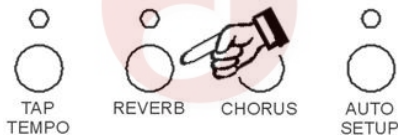
Когда Вы играете аккорд левой рукой, то, основываясь на его нотах, эта функция добавляет полные аккорды к мелодии, играемой правой рукой. Назначение этой функции – преобразование одной ноты в полный аккорд.

Выбрав функцию О.М.С., используйте педаль, чтобы продлить звучание аккордов, играемых левой рукой.

Функция О.М.С. обеспечивает очень профессиональное звучание, однако, если вы хотите добиться больших результатов в исполнительском искусстве, не используйте эту функцию слишком часто.

## РЕВЕРБЕРАЦИЯ

Нажмите кнопку REVERB, чтобы включить или выключить реверберацию (эффект "эхо").



Когда текущая установка ревербератора отобразится на дисплее, вы сможете ее изменить при помощи кнопок + и -. На дисплее поочередно будут отображаться доступные типы ревербератора: **REVERB OFF** (выключено), **Room1**, **Room2**, **Room3**, **HALL1**, **HALL2**, **Plate**, **Delay**, **Pan Delay**.

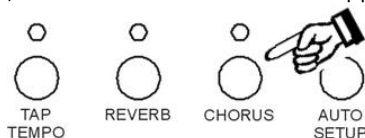
Существует возможность настроить ревербератор для каждой секции клавиатуры.

- Нажмите кнопку **FUNCTION** несколько раз – до появления на дисплее надписи **R1 RevVo?** (Правый Тембр1), и, используя кнопки + и -, выберите секцию, для которой нужно настроить ревербератор: **R2 RevVo?** (Правый Тембр2) или **Lf RevVo?** (Левый Тембр).
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора нужной секции.
- Используя кнопки 0 - 9 или + и -, измените значение ревербератора (в диапазоне от 00 до 63).
- Если вы хотите сбросить настройки и вернуться к исходным базовым значениям, нажмите кнопки + и - одновременно.

Через несколько секунд дисплей вернется к нормальному виду, подтверждая этим сохранение изменений ревербератора на нужной вам секции клавиатуры.

## ЭФФЕКТ "ХОРУС"

Нажмите кнопку CHORUS, чтобы включить или выключить эффект хорус (эффект "хор").



Когда текущая установка хора будет отображена на дисплее, вы сможете ее изменить при помощи кнопок + и -. На дисплее поочередно будут отображаться доступные типы хора: **CHORUS OFF** (выключен), **Chorus1**, **Chorus2**, **Chorus3**, **Chorus4**, **Feedback**, **Flanger**, **Short Delay**, **Feed Back Delay**.

Существует возможность настроить хорус для каждой секции клавиатуры.

- Нажмите кнопку FUNCTION несколько раз – до появления на дисплее надписи **R1 RevVo?** (Правый Тембр1), и, используя кнопки + и -, выберите секцию, для которой нужно настроить хорус: **R1 ChrVo?** (Правый Тембр1) или **Lf ChrVo?** (Левый Тембр) или **R2 ChrVo?** (Правый Тембр2).
- Нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора нужной секции.
- Используя кнопки 0 - 9 или + и -, измените значение хора (в диапазоне от 00 до 63).
- Если вы хотите сбросить настройки и вернуться к исходным базовым значениям, нажмите кнопки + и - одновременно.

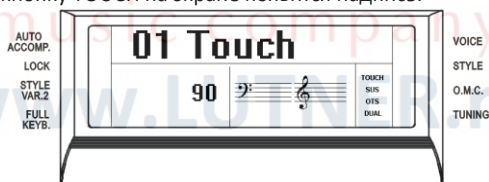
Через несколько секунд дисплей вернется к нормальному виду, подтверждая этим сохранение изменений хора на нужной вам секции клавиатуры.

## ДИНАМИЧЕСКАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИАТУРЫ



Как и в акустическом пианино, клавиатура вашего инструмента чувствительна к силе и скорости нажатия на клавиши. Если вы играете мягко, звук будет тише, если же Вы играете агрессивно, звук будет значительно громче. Вы можете настроить функцию динамики в соответствии со своим стилем игры.

После нажатия на кнопку TOUCH на экране появится надпись:

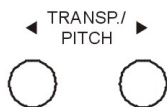


Используя кнопки + и -, установите необходимый уровень чувствительности:

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 00 – No Touch Sensitivity     | – Чувствительность и динамика клавиатуры отключены.  |
| 01 – Hard Touch Sensitivity   | – Для максимальной громкости необходимо сильное нажатие клавиш.  |
| 02 – Normal Touch Sensitivity | – Стандартная динамика и чувствительность, наиболее близкие к акустическому пианино. Установлена по умолчанию. |
| 03 – Light Touch Sensitivity  | – Эта настройка позволяет извлекать максимальную громкость при слабом ударе по клавишам.                       |

## ТРАНСПОЗИЦИЯ

Эта функция дает возможность транспонировать тональность инструмента (До) выше или ниже:



По умолчанию установлен натуральный строй До, в таблице его значение 0.

C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B	C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B	C
-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4	+5	+6	+7	+8	+9	+10	+11	+12

Приведенные ниже примеры иллюстрируют, как использовать данную таблицу:

- чтобы транспонировать инструмент в тональность Ми, нажмите кнопку Transpose [+] 4 раза.
- чтобы транспонировать инструмент в тональность Ля#, нажмите кнопку Transpose [-] 2 раза.

Одновременно нажмите обе кнопки TRANSP./PITCH, чтобы вернуться в тональность До.

## НАСТРОЙКА ВЫСОТЫ ЗВУКА

Функция PITCH позволяет настроить высоту звучания вашего пианино, чтобы звучать в унисон с другими инструментами.



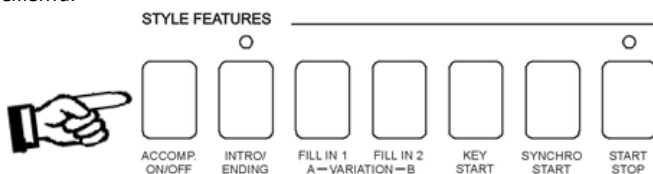
Нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопки TRANSP./PITCH, чтобы на дисплее появилось сообщение PITCH.

При помощи кнопок + и -, установите необходимую высоту звука. Вы можете регулировать высоту звука в диапазоне от -64 до +63, контролируя значение высоты звука на дисплее. Чтобы вернуться к настройке по умолчанию (0), еще раз одновременно нажмите обе кнопки TRANSP./PITCH.

www.LUTNER.ru

## СЕКЦИЯ АВТОАККОМПАНЕМЕНТА

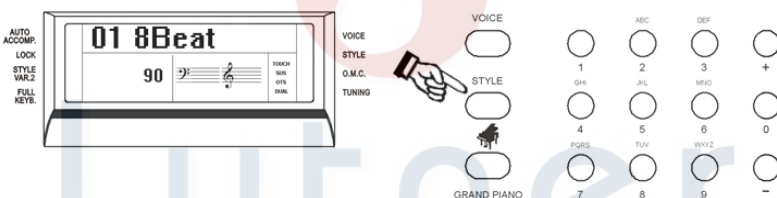
В ваш инструмент заложено 260 (01 – 260) стилей аккомпанемента, которые могут использоваться для создания полностью оркестрованного автоматического аккомпанемента.



Когда функция Автоаккомпанемент включена, инструмент создает полноценное оркестровое сопровождение с ритмом, басом и аккордовым аккомпанементом для аккордов, которые вы играете левой рукой. Правую часть клавиатуры можно использовать для ведения мелодии.

## ВЫБОР СТИЛЯ

Нажмите кнопку STYLE, чтобы выбрать стиль автоаккомпанемента. На дисплее отобразится название и номер текущего стиля.



Нажмите кнопки на цифровой клавиатуре, либо кнопки + и -, чтобы выбрать номер нужного стиля так же, как выбирали номер нужного пресета.

Полный список доступных стилей вы можете просмотреть в конце данного руководства.

Все стили разбиты по группам, согласно данной таблице:

01 – 12	8 Beat	108 – 117	Blues & Gospel
13 – 20	16 Beat	118 – 136	Country
21 – 32	Ballad	137 – 158	Latin 1
33 – 43	Dance	159 – 182	Latin 2
44 – 56	Disco	183 – 212	Ballroom
57 – 86	Big Band & Swing	213 – 241	World
87 – 107	Rock & Boogie	242 – 260	Waltz

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ АККОРДОВ

Когда вы используете Автоаккомпанемент, то вне зависимости от того, играете ли вы полные аккорды, или только тонку одним пальцем, инструмент сам определит выбранный вами стиль. Нет необходимости специально выбирать режим "Одним

пальцем" (Single Finger), или "Обычный" (Multi Finger). Инструмент автоматически выберет нужный режим.

## РЕЖИМ "ОДНИМ ПАЛЬЦЕМ" (SINGLE FINGER MODE)

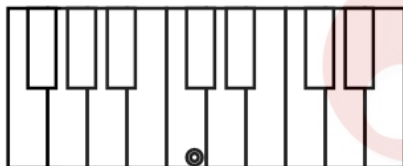
Режим SINGLE FINGER позволяет легко производить красивый аккомпанемент, используя мажорные, септ, минорные и минорные септ аккорды, нажимая минимальное количество клавиш в секции Автоаккомпанемента клавиатуры (аккомпанемент одним пальцем).

В инструменте реализованы две разные системы SINGLE FINGER, являющихся наиболее распространенными в синтезаторах и цифровых пианино. Подробнее о том, как выбрать одну из двух систем, читайте ниже, в разделе "Кнопка FUNCTION".

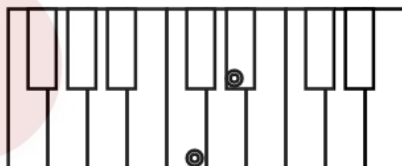
### ChordSys 1

До Мажор (C)  
До Минор (Cm)  
До Септ (C7)  
До минор септ(Cm7)

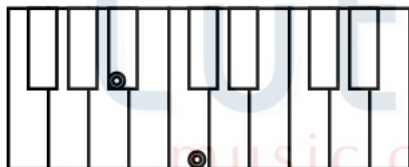
Нажмите клавишу До.  
Нажмите клавишу До + 3 клавиша справа  
Нажмите клавишу До + 2 клавиша слева  
Нажмите клавишу До + 3 клавиша справа + 2 клавиша слева



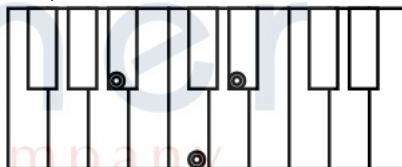
До Мажор (C) – Клавиша До



До Минор (Cm) – Клавиша До + 3 клавиша справа



До Септ (C7) – Клавиша До + 2 клавиша слева

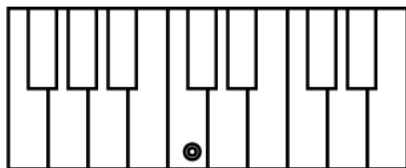


До минор септ(Cm7) – Клавиша До + 3 клавиша справа + 2 клавиша слева

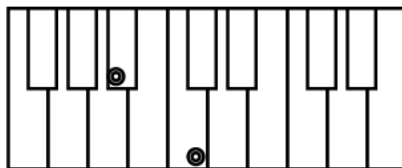
### ChordSys 2

До Мажор (C)  
До Минор (Cm)  
До Септ (C7)  
До минор септ(Cm7)

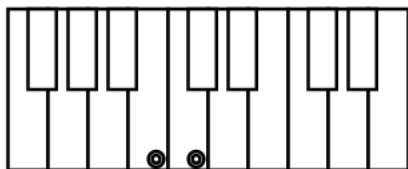
Нажмите клавишу До.  
Нажмите клавишу До + любую черную клавишу слева  
Нажмите клавишу До + любую белую клавишу слева  
Нажмите клавишу До + любая белая + любая черная клавиши слева



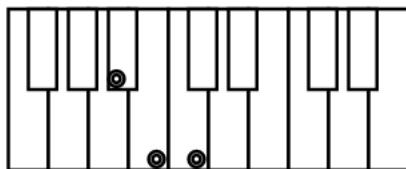
До Мажор (C) – Клавиша До



До Минор (Cm) – Клавиша До + любая черная клавиша слева



До Септ (C7) – Клавиша До + любая белая клавиша слева



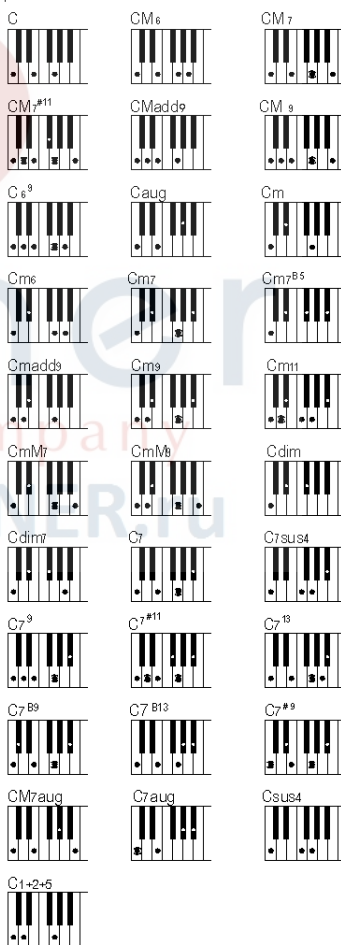
До минор септ(Cm7) – Клавиша До + любая белая +любая черная клавиши слева

**ВАЖНО:** по умолчанию используется система **ChordSys 1**.

## РЕЖИМ ОБЫЧНЫХ АККОРДОВ (MULTI FINGERED)

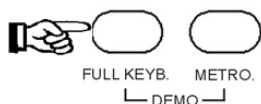
Ваш инструмент распознает следующие типы аккордов:

Name	Normal Voicing	Chord(C)
[M]	1-3-5	C
[M6]	1-(3)-5-6	CM6
[M7]	1-3-(5)-7	CM7
[M7#11]	1-(2)-3-#4-(5)-7	CM7#11
[Madd9]	1-2-3-5	CMadd9
[M9]	1-2-3-(5)-7	Cm9
[6 9]	1-2-3-(5)-6	C6 9
[Aug]	1-3-#5	Caug
[m]	1-b3-5	Cm
[m6]	1-b3-5-6	Cm6
[m7]	1- b3-(5)- b7	Cm7
[m7b5]	1- b3- b5- b7	Cm7 b5
[madd9]	1-2- b3-5	Cmadd9
[m9]	1-2- b3-(5)- b7	Cm9
[m11]	1-(2)- b3-4-5-( b7)	Cm11
[mM7]	1- b3-(5)-7	CmM7
[mM9]	1-2- b3-(5)-7	CmM9
[dim]	1- b3- b5	Cdim
[dim7]	1- b3- b5-6	Cdim7
[7]	1-3-(5)- b7	C7
[7sus4]	1-4-5- b7	C7sus4
[7 9]	1-2-3-(5)- b7	C7 9
[7#11]	1-2- 3-#4-(5)- b7	C7#11
[7 13]	1-3-(5)-6- b7	C7 13
[7b9]	1- b2-3-(5)- b7	C7 b9
[7b13]	1- 3-5- b6- b7	C7 b13
[7#9]	(1)- #2-3-(5)- b7	C7#9
[M7aug]	1-3-#5-7	CM7aug
[7aug]	(1)-3-#5- b7	C7aug
[sus4]	1-4-5	Csus4
[1+2+5]	1-2-5	C1+2+5





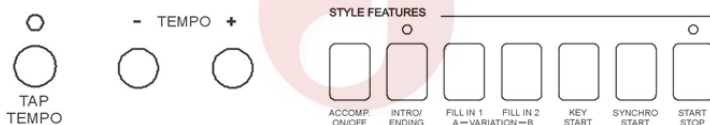
## ПОЛНАЯ КЛАВИАТУРА



Эта функция дает возможность играть автоматические аккорды по всей клавиатуре. Нажмите кнопку FULL KEYB и соответствующая стрелочка отобразит это на дисплее. В этом режиме сыгранные с Автоаккомпанементом аккорды не отображаются на дисплее.

## АВТОАККОМПАНЕМЕНТ: ВЫБОР И КОНТРОЛЬ

Вы можете в любое время изменить стиль аккомпанемента, не выключая и не останавливая текущий. Номер и название нового выбранного стиля будут выведены на дисплей, новый стиль сменит текущий с начала нового квадрата. Если функция автоматической настройки не активирована, то темп в новом стиле останется неизменным.



Ваш инструмент обеспечивает следующие возможности аккомпанемента:

**Accomp ON/OFF (Вкл/Выкл), Start/Stop (Старт/Стоп), Intro/Ending (Вступление/Кода), Fill-In 1 (Сбивка 1), Fill-In 2 (Сбивка 2), Key Start, Synchro Start (Авто Старт).**

### КНОПКА АСОМР. ON/OFF

Воспользуйтесь кнопкой АСОМР. ON/OFF, чтобы включить/выключить Автоаккомпанемент. На дисплее появится соответствующая отметка.

### ВСТУПЛЕНИЕ/КОДА

Если перед началом игры с Автоаккомпанементом нажать кнопку INTRO/ENDING, то перед стандартным общим рисунком инструмент автоматически сыграет вступление (INTRO). Если нажать на эту кнопку, когда Автоаккомпанемент уже играет, то инструмент переходит на коду и играет финальную завершающую сбивку (ENDING), после чего Автоаккомпанемент останавливается.

Соответствующие вступления есть для каждого стиля Автоаккомпанемента. Если вы нажмете одну из кнопок AUTO-START, а потом кнопку INTRO/ENDING, то аккомпанемент начнется со вступления, как только будет взят первый аккорд.

### ВАРИАНТЫ СТИЛЯ И СБИВКИ

У каждого стиля есть по две вариации: **Variation A** и **Variation B**. Нажмите на кнопку FILL IN 1, чтобы выбрать Вариацию А, и кнопку FILL IN 2, - если хотите установить Вариацию В. Ритмический рисунок Автоаккомпанемента будет меняться, в зависимости от того, какие аккорды вы играете левой рукой.

Кроме того, кнопки FILL IN позволяют вставлять сбивки и динамические переходы в партию ударных, что делает звучание ваших песен еще профессиональней. После

окончания сбивки автоматически выбирается соответствующая нажатой кнопке вариация стиля.

Если Вы нажимаете и удерживаете одну из кнопок FILL IN, то сбивка или переход будут играть, пока вы ее не отпустите.

### **АВТОМАТИЧЕСКИЙ СТАРТ**

В вашем инструменте предусмотрено два типа автоматического старта:

SYNCHRO START (Синхронный старт)	– Когда выбран этот тип автостарта, то воспроизведение стиля начнется, как только будет нажата первая клавиша или взят аккорд.
KEY START (Клавишный старт)	– Если используется этот тип автостарта, то воспроизведение стиля начнется, как только будет нажата первая клавиша или взят аккорд, и закончится, как только вы отпустите клавиши.

Нажмите кнопку нужного вам типа автостарта, если хотите, чтоб Аккомпанемент начался синхронно с первой нотой или первым аккордом, которые Вы сыграете в секции Автоаккомпанемента.

Если вы выбрали функцию SYNCHRO START, то светодиод кнопки START/STOP будет гореть, указывая на то, что функция активирована. Как только вы сыграете первые ноты или аккорды в левой секции клавиатуры, светодиод вернется к нормальной работе, то есть будет мигать в текущем темпе выбранного стиля.

Если вы выбрали функцию KEY START, то светодиод кнопки START/STOP начнет активно мигать, указывая на то, что эта функция активирована. Как только вы сыграете первые ноты или аккорды в левой части клавиатуры, светодиод будет мигать в текущем темпе выбранного стиля.

### **КНОПКА START/STOP**

Нажав на кнопку START/STOP, можно немедленно начать воспроизведение выбранного стиля аккомпанемента.

Нажмите кнопку ACOMP ON/OFF, чтобы включить Аккомпанемент прежде, чем начнет играть выбранный стиль.

Когда вы нажмете кнопку START/STOP, то аккомпанемент начнется с ритмичного рисунка барабанов, а бас и другие инструменты этого стиля начнут играть, как только на клавиатуре будут взяты ноты или аккорды.

### **МЕХАНИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ТЕМПА**

Кнопки – TEMPO + предназначены для регулировки темпа стиля Автоаккомпанемента, демонстрационных песен, и записи/воспроизведения песен.

С помощью кнопок – TEMPO + можно установить желаемый темп (20-280). Текущий темп (bpm, ударов в минуту) будет выведен на дисплей.

Если хотите вернуться к исходным настройкам темпа, нажмите кнопки TEMPO + и TEMPO - одновременно.

### **РУЧНОЙ КОНТРОЛЬ ТЕМПА**

Помимо стандартной регулировки темпа, вам доступен ручной контроль темпа. Вы можете отстучать нужный Вам темп по специальной кнопке TAP.

Постукивая по этой кнопке в нужном вам темпе, в то время как барабанный аккомпанемент уже играет, вы автоматически меняете скорость стилиа. Чтобы настроить темп вручную, вам необходимо постучать по кнопке TAP четыре раза.

## МЕТРОНОМ

Метроном незаменим во время репетиций и при записи ваших произведений.



Включить или выключить метроном можно нажатием кнопки METRONOME.

Когда метроном включен, текущий размер отображается на дисплее.

Чтобы установить нужный размер (1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 6/4, 3/8, 6/8, 9/8), нажмите кнопку METRONOME и при помощи кнопок + и - установите новое значение.

Чтобы установить нужный темп метронома, используйте кнопки – TEMPO + (см. подробности в разделе ТЕМП).

## О.Т.С. – АВТОМАТИЧЕСКИЕ НАСТРОЙКИ



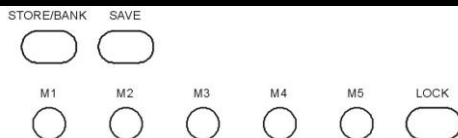
Функция OVERALL TOUCH SET-UP (О.Т.С.) позволяет установить лучшие настройки для каждого стилиа. Когда выбран определенный стилиа и активирована эта функция (на дисплее загорится иконка), автоматически включаются лучшие настройки, как для левой, так и для правой секций клавиатуры.

Кроме того, функция О.Т.С. установит оптимальный темп для текущего стилиа. Когда функция активирована, на дисплее в окне сообщений загорится соответствующий индикатор. Если Вы меняете настройки при включенной функции [OTS], инструмент произведет все изменения, но они не сохраняются во внутренней памяти.

Хороший способ изучить инструмент – прослушать различные автоматические настройки, заданные для каждого стилиа. Выбрав желаемый стилиа при включенной функции О.Т.С., вы можете прослушать 260 превосходных настроек.

Включить и выключить систему автоматических настроек можно с помощью кнопки О.Т.С.

## ПАМЯТЬ



Инструмент сохранить настройки в 4 банках памяти по 5 чеек памяти в каждом.

Нажав на соответствующую кнопку, вы можете быстро вызвать из памяти сохраненные настройки.

Вы можете сохранить необходимые вам настройки тембра, стилиа и т.д. в одном из банков памяти. Эти настройки не будут утеряны при выключении инструмента.

## СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК

Можно сохранить до 20 комплектов настроек, используя по 5 позиций памяти (M1 – M5) в 4 банках памяти. Нажав кнопку STORE/BANK четыре раза, вы последовательно переместитесь между 4 банками памяти. На дисплее доступные банки памяти будут обозначаться надписями **MmryBank 1 – MmryBank 4**.

Можно сохранить следующие основные настройки: Левый/Правый Тембр, уровни громкости, настройки стереоэффектов (Pan), установки октавы и темпа, эффектов хоруса и реверберации, стиля и режима клавиатуры. Запоминаются также и другие важные параметры.

- Выберите нужные вам стиль, темп, тембры, громкость и эффекты.
- Выберите банк памяти, в котором хотите сохранить настройки, несколько раз нажав на кнопку STORE/BANK, например BANK 3.
- Нажмите и удерживайте кнопку STORE/BANK, а затем нажмите одну из кнопок позиций памяти M1 – M5, в которую хотите сохранить текущую настройку, например M1.

На дисплее появится надпись:



Это означает, что текущие настройки сохранены в ячейке памяти M1 банка памяти BANK 3.

Вы можете повторить эту процедуру для сохранения других настроек, пока не заполнятся все 20 доступных ячеек памяти.

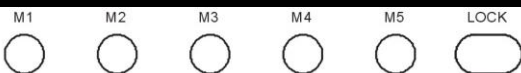
## ВЫЗОВ СОХРАНЕННЫХ НАСТРОЕК



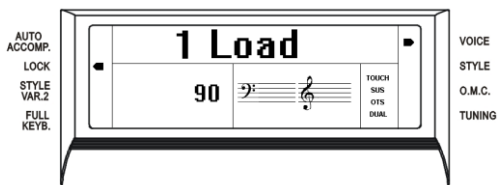
Чтобы вызвать ранее сохраненные настройки, нажмите на кнопку ячейки памяти M1 – M5, в которой вы их сохранили. Воспользуйтесь кнопкой STORE/BANK, чтобы выбрать банк памяти, одну из ячеек которого вы хотите открыть (при необходимости нужно нажать ее несколько раз).

На дисплее отобразятся настройки и номер ячейки и банка памяти.

## БЛОКИРОВКА АККОМПАНЕМЕНТА



Включить и выключить блокировку аккомпанемента можно, нажав кнопку LOCK. Когда эта функция включена, сохраненные настройки, имеющие отношение к тембрам остаются в силе, в то время как настройки аккомпанемента в левой секции клавиатуры блокируются. На дисплее появится соответствующий индикатор:

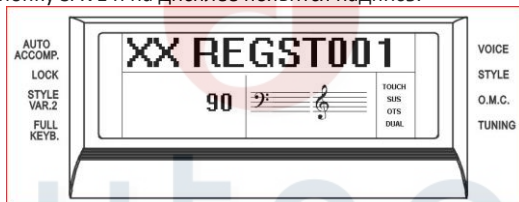


Это даст возможность вносить изменения в мелодию песни "на лету". Секция аккомпанемента и его настройки будут заблокированы, но все остальные параметры этой секции (тембр, уровень громкости, эффекты и т.д.) останутся неизменными и будут доступны.

## СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК НА ВНЕШНИЙ USB НОСИТЕЛЬ

Инструмент позволяет сохранить настройки на внешний USB носитель. Чтобы сохранить содержимое банков памяти на USB носитель, следуйте инструкции:

- вставьте USB носитель в разъем USB.
- нажмите кнопку SAVE и на дисплее появится надпись:



XX означает номер текущего файла.  
001 означает номер файла памяти.

- на дисплее будут поочередно отображаться настройки, сохраняемые на USB носитель.

Новым банкам памяти и комплектам настроек, сохраняемым на USB носитель, будут присваиваться имена по следующему принципу:

01 REGST 000  
02 REGST 001  
03 REGST 002  
... REGST ....

## ЗАГРУЗКА НАСТРОЕК С USB НОСИТЕЛЯ

- Вставьте USB носитель в разъем.
- Нажмите и удерживайте кнопку USB FILES для доступа к файлам настроек **Setting**, хранящимся на носителе. Нажав на кнопку 3 на цифровой клавиатуре, вы перейдете к странице файлов настроек **Setting**.
- Чтобы выбрать необходимый комплект настроек, воспользуйтесь кнопками + и -, после этого нажмите кнопку PLAY/LOAD, и на дисплее появится надпись "Load OK".

## УДАЛЕНИЕ ФАЙЛОВ НАСТРОЕК С USB НОСИТЕЛЯ

- Вставьте USB носитель в разъем.

- Нажмите и удерживайте кнопку USB FILES для доступа к файлам настроек **Setting**, хранящимся на носителе. Нажав на кнопку 3 на цифровой клавиатуре, вы перейдете к странице файлов настроек **Setting**.
- Чтобы выбрать необходимый комплект настроек, воспользуйтесь кнопками + и -, после этого, удерживая кнопку RECORD, нажмите кнопку PLAY/LOAD, и на дисплее появится надпись:



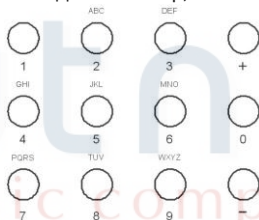
Нажмите кнопку +, чтобы подтвердить удаление.

Нажмите кнопку -, чтобы отменить удаление и выйти из меню.

**ВАЖНО** – Номер удаленного файла сохраняется во внутренней памяти инструмента, а затем автоматически присваивается следующему загруженному файлу такого же типа.

## ВЫБОР РЕЖИМА USB ФАЙЛОВ

Существует два способа сортировки файлов на USB носителе: по номерам или по буквам английского алфавита. В зависимости от выбранного метода, найти нужный файл с настройками можно или введя его номер, или название файла.



- Вставьте USB носитель в разъем.
- Нажмите кнопку USB FILES.
- Нажмите и удерживайте кнопку 0 на цифровой клавиатуре, пока не дисплее не появится надпись:

**Alphabet**                      **or**                      **Number**  
Алфавит                      или                      Число

- Выберите нужную систему при помощи кнопок + и -.
- Доступные файлы будут рассортированы в соответствии с вашим выбором по алфавиту или по номерам.
- Чтобы выбрать файл по номеру, просто введите нужное число при помощи клавиш 0 – 9 цифровой клавиатуры.
- Чтобы выбрать файл по названию, воспользуйтесь схемой соответствия цифра/буква (как на мобильном телефоне):

1 – нет букв	2 – A, B, C	3 – D, E, F
4 – G, H, I	5 – J, K, L	6 – M, N, O
7 – P, Q, R, S	8 – T, U, V	9 – W, X, Y, Z

Чтобы набрать нужную букву, нажмите кнопку с цифрой, за которой закреплена нужная буква:

Чтобы набрать букву D – нажмите кнопку 3 один раз. На дисплее SEL DEF

Чтобы набрать букву R – нажмите кнопку 7 три раза. На дисплее SEL PQRS

Теперь файлы выстроены в список по заглавным буквам. Если выбираемая вами буква уже назначена на другой файл и недоступна, то инструмент выберет ближайшую к ней доступную букву.

## КНОПКА FUNCTION (ФУНКЦИЯ)

Некоторые функции, закрепленные за этой кнопкой, уже описывались выше, но, поскольку кнопка FUNCTION открывает доступ к широкому спектру функций, делающих ваш инструмент невероятно универсальным, то имеет смысл перечислить и объяснить по порядку все особенности и возможности данного раздела.

Включите инструмент и нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, чтобы увидеть все доступные функции:

Pan	Стереозффект
Reverb Volume	Громкость/глубина ревербератора
Octave	Октава
Split Point	Точка Разделения Клавиатуры
Midi	Миди
All Local	Контроль внутренней акустики
Auto Track	Авто-дорожка
Chord Type	Система аккордов
Pedal	Педаль
Play Mode	Режим воспроизведения
Style Accompaniment	Стиль Аккомпанемента
Transpose Set	Транспозиция

### СТЕРЕОЭФФЕКТ (PAN)

На этой странице можно задать панорамный стереозффект для любого пресета.

Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы выбрать R1.PAN?, и с помощью кнопок + и - перейдите к настройкам R2.PAN? и Lf.PAN?.

R1.PAN	стереозффект правого пресета 1
R2.PAN	стереозффект правого пресета 2
Lf.PAN	стереозффект левого пресета

Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор и установите нужное значение стереозффекта кнопками + и -. Величина -64 является максимальным значением смещения звука влево, а 63 – максимальным значением смещения вправо. Чтобы выбрать сбалансированный стереозффект со значением 0 (ноль), нажмите кнопки + и - одновременно.

## ГЛУБИНА РЕВЕРБЕРАТОРА И ХОРУСА

На этой странице можно регулировать глубину ревербератора и хора любого пресета. Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы выбрать **R1 RevVo?**, и с помощью кнопок + и - перейдите к настройкам **R2 RevVo?**, **LF RevVo?**, **R1 ChrVo?**, **R2 ChrVo?**, **Lf ChrVo?**.

R1 RevVo?	глубина ревербератора правого пресета 1
R2 RevVo?	глубина ревербератора правого пресета 2
Lf RevVo?	глубина ревербератора левого пресета
R1 ChrVo?	глубина хора правого пресета 1
R2 ChrVo?	глубина хора правого пресета 2
Lf ChrVo?	глубина хора левого пресета

Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор и при помощи кнопок + и - установите нужное значение в диапазоне от 0 до 63. Чтобы восстановить исходное значение, нажмите кнопки + и - одновременно.

## ОКТАВА



Вы можете выбрать другую октаву для любого раздела клавиатуры.

Чтобы изменить октаву для раздела RIGHT 1, нажмите кнопку OCTAVE, когда горит светодиод RIGHT 1.

Чтобы изменить октаву для раздела RIGHT 2, нажмите кнопку OCTAVE, когда горит светодиод RIGHT 2.

Чтобы изменить октаву для раздела LEFT, нажмите кнопку OCTAVE, когда горит светодиод LEFT.

Чтобы восстановить исходное значение, одновременно нажмите кнопки - OCTAVE +.

## ТОЧКА РАЗДЕЛЕНИЯ КЛАВИАТУРЫ (SPLIT POINT)

На этой странице можно задать точку разделения клавиатуры.

Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы выбрать **SpIPoin**.

Нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к программированию Точки Разделения, при помощи кнопок + и -, определите новую Точку Разделения в интервале между 00 и 87.

По умолчанию задано значение 34, то есть клавиша Соль малой октавы.

## РАБОТА С MIDI

На этой странице можно выбрать необходимые настройки для работы с MIDI.

Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы выбрать **MIDI R1?**, при помощи кнопок + и - перейдите к параметрам **MIDI R0**, **MIDI R2**, **MIDI S0**, **MIDI S1**, **MIDI S2**, **MIDI S3**.

Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор, и при помощи кнопок + и - настройте параметры.

- MIDI R0 – Прием MIDI данных невозможен
- MIDI R1 – Прием MIDI данных включен, по умолчанию эта функция предназначена для компьютерного интерфейса.
- MIDI R2 – Стандартная конфигурация для подключения Midi устройств. Настроена автоматически:

Тембр R1	Ch 1 (1й канал)
Тембр R2	Ch 4 (2й канал)



Тембр Left                      Ch 2 (3й канал)  
Автаккомп. Bass                Ch 3 (4й канал)

- MIDI S0 – Передача MIDI данных невозможна
- MIDI S1 – Выбор канала для передачи Тембра R1
- MIDI S2 – Выбор канала для передачи Тембра Lf
- MIDI S3 – Выбор канала для передачи Тембра R2

При выборе режимов **MIDI S1-S3**, передача данных включается автоматически, при помощи кнопок + и -, или 0 – 9, вы можете выбрать MIDI канал (1-16) для передачи MIDI данных.

## КОНТРОЛЬ ВСТРОЕННОЙ АКУСТИКИ

На этой странице можно включить или отключить передачу музыки на встроенную акустическую систему. Нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, чтобы выбрать **ALLLoc?**, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения. С помощью кнопок + и - выберите **Local On** или **Local Off**.

- Local ON** – Обычный режим. Воспроизведение всех звуков.  
**Local OFF** – Внутренняя акустика не воспроизводит звук. Функции MIDI работают в обычном режиме.

Если нажать кнопку FUNCTION, и, после появления на экране надписи **ALL Loc!**, нажать кнопку + или -, то вы получите доступ к следующим функциям контроля внутренней акустики:

- KBDLoc?** Эта функция дает контроль только над звуком пресетов клавиатуры. С помощью кнопок + и - выберите режим **KBD On** (при игре на клавиатуре звук есть) или **KBD Off** (при игре на клавиатуре звук отсутствует).
- USBLoc?** Эта функция дает контроль только над звуком USB проигрывателя. Инструмент будет передавать музыкальные сигналы только через выход **MIDI Out**. С помощью кнопок [+ ] и [- ] выберите режим **USB On** (звук при включении воспроизведения песен с USB носителя есть) или **USB Off** (звук при включении воспроизведения песен с USB носителя отсутствует).
- STYLoc?** Эта функция дает контроль только над звуком секции Автоаккомпанемента. Инструмент будет передавать музыкальные сигналы только через выход **MIDI Out**. С помощью кнопок [+ ] и [- ] выберите режим **STY On** (звук стиля и Автоаккомпанемента есть) или **STY Off** (звук стиля и Автоаккомпанемента отсутствует).

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ НУМЕРАЦИЯ ТРЕКОВ

Функция автоматической нумерации треков (Auto Track Recording System) позволяет автоматически присвоить номер каждому треку при одновременной записи нескольких дорожек. Вы можете включить/выключить функцию AUTO TRACK в режиме записи. Настройки сохраняются автоматически при выключении инструмента. Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы перейти в меню **AutoTrk?**, нажмите кнопку ENTER для подтверждения, и при помощи кнопок + и - выберите **OnAutoTrk** или **OffAutoTrk**.

- OnAutoTrk** – Если вы хотите записать больше треков, выберите **OnAutoTrk** и встроенный компьютер сам назначит следующую дорожку для записи автоматически.
- OffAutoTrk** – Если вы сами хотите выбирать дорожки для записи, то выберите **OffAutoTrk**, затем нажмите кнопку TRACK на панели управления и выберите нужную дорожку.

## ВЫБОР СИСТЕМЫ ЛЕГКИХ АККОРДОВ

На этой странице можно выбрать одну из двух систем легких аккордов SINGLE FINGER. Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы перейти в меню **ChrType?**, нажмите кнопку ENTER для подтверждения, и при помощи кнопок + и - выберите нужную систему **Type 1** или **Type 2**.

Режим SINGLE FINGER позволяет легко производить красивый аккомпанемент, используя мажорные, септ, минорные и минорные септ аккорды, нажимая минимальное количество клавиш в секции Автоаккомпанемента клавиатуры.

## ПЕДАЛИ

На этой странице можно выбрать режим работы педалей. Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы перейти в меню **Pedal?**. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения и выбора режимов **Normal** или **Custom**.

- Normal** – Все 3 педали работают как в акустическом пианино: Soft, Sostenuto, Sustain.
- Custom** – 2 педали будут контролировать следующие функции секции Автоаккомпанемента: Сбивки [Fill In], Старт Автоаккомпанемента [Start/Stop], а одна – длительность звука [Sustain]. Этот режим задан по умолчанию.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

На этой странице можно выбрать режим воспроизведения песен с USB носителя. Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы перейти в меню **PlayMod?**. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения, и кнопками + и - выберите режим **Single** или **Loop**.

- Single** – В этом режиме воспроизведение выбранной песни начинается после нажатия на кнопку PLAY и прекращается в конце песни.
- Loop** – В этом режиме воспроизведение выбранной песни начинается после нажатия на кнопку PLAY, но по окончании песни начинается воспроизведение следующей песни. Чтобы остановить воспроизведение, снова нажмите кнопку PLAY.

## СТИЛЬ АККОМПАНЕМЕНТА

На этой странице можно выбрать режим Автоаккомпанемента. Нажмите кнопку FUNCTION, чтобы перейти в меню **STYAccmp?**. Нажмите кнопку ENTER, для подтверждения и, с помощью кнопок + и -, выберите нужный режим:

- **AccompOn** – играют все дорожки Автоаккомпанемента.
- **AccompOff** – играют только дорожки ударных и баса.

## НАСТРОЙКА ТРАНСПОЗИЦИИ

На этой странице можно выбрать секции инструмента, подлежащие транспозиции. Нажмите кнопку **FUNCTION**, чтобы перейти в меню **Tras.Set?**. Нажмите кнопку **ENTER**, для подтверждения и, с помощью кнопок + и -, выберите один из вариантов **ALL**, **Panel** или **Song**.

- ALL** – Все секции инструмента, включая USB песни, транспонируются (активно по умолчанию).
- Panel** – Транспонируются все секции инструмента, кроме USB песен.
- Song** – Транспонируются только USB песни.

## УПРАВЛЕНИЕ USB НОСИТЕЛЕМ

При подключении USB носителя, на дисплее сразу появляется первая доступная Midi песня, хранящаяся в его памяти. На USB накопитель можно записывать и впоследствии загружать из него разные типы файлов:

1. Стандартные песни в формате Midi [Standard Midi File songs]
2. Файлы Стиля Аккомпанемента [Style files]
3. Файлы с настройками [Setting - Panel Memory Registrations]

Дисплей будет отдельно отображать только те файлы, которые относятся к одному из перечисленных типов. Чтобы выбрать необходимый тип файлов, нужно выполнить следующие действия:

- Нажмите и удерживайте кнопку **USB FILES**.
- При помощи кнопок + и -, либо кнопок 1, 2 и 3 на цифровой клавиатуре выберите необходимый тип файлов.

Когда необходимый тип файлов выбран, экран будет отображать только те файлы, которые относятся к выбранному типу. После выключения и следующего включения инструмента инструмент возвращается к отображению стандартных песен в формате Midi.

### СОХРАНЕНИЕ КОМПЛЕКТОВ НАСТРОЕК НА USB НОСИТЕЛЬ

Вы можете сохранять комплекты настроек на USB носитель и хранить их в разных банках памяти. Подробнее об этом читайте выше.

### ЗАГРУЗКА КОМПЛЕКТОВ НАСТРОЕК С USB НОСИТЕЛЯ

Вы можете загружать комплекты настроек из USB носителя. Подробнее об этом читайте выше.

### УДАЛЕНИЕ КОМПЛЕКТОВ НАСТРОЕК С USB НОСИТЕЛЯ

Вы можете удалять комплекты настроек с USB носителя. Подробнее об этом читайте выше.

## ЗАПИСЬ ПЕСЕН

Цифровое пианино GRAND 450 позволяет записывать ваши песни и настройки инструмента на USB носитель. Вы можете записать песню с использованием до шестнадцати независимых треков. Песня будет сохранена на USB накопителе в ее целостном виде, включая все использованные тембры, мелодии и аккорды Автоаккомпанемента.

Существует два различных способа записи песни: Быстрая Запись (**Quick Recording**) и Запись По Трекам (**Multi Track Recording**). Все записанные данные будут автоматически сохранены на USB накопителе в формате MIDI тип 0.

### БЫСТРАЯ ЗАПИСЬ (QUICK RECORDING)

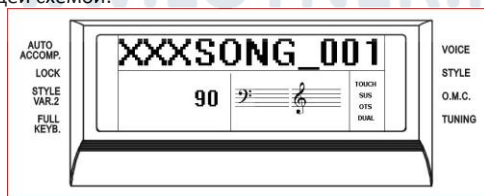
1. Вставьте USB накопитель в USB разъем.
2. Нажмите кнопку [RECORD], чтобы начать запись.

На дисплее появится:



Как только кнопка RECORD будет нажата, метроном автоматически начнет отсчет долей. При необходимости метроном можно отключить в любой момент, нажав кнопку METRONOME. На дисплее будет отображаться отсчет долей. Запись начнется, как только будет сыграна первая нота или нажата кнопка START.

3. Когда запись началась, индикатор доли будет отображать текущий статус записи.  
Во время записи вы можете изменять тембры, громкость, эффекты, стиль Автоаккомпанемента, все изменения будут записаны.
4. Чтобы остановить запись, еще раз нажмите кнопку RECORD. Запись немедленно остановится, ваша песня сохраняется в памяти USB носителя. Внутренний компьютер автоматически присвоит песне имя в соответствии со следующей схемой:



(Где XXX – общий номер файла, а 000 – номер файла записи).

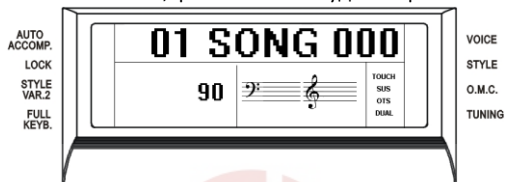
### ЗАПИСЬ ПО ТРЕКАМ (MULTI TRACK RECORDING)

Эта функция позволяет изменять песни, записанные в режиме [Quick Recording] и делать их звучание более профессиональным, добавляя новые треки. Запись по трекам можно произвести двумя способами:

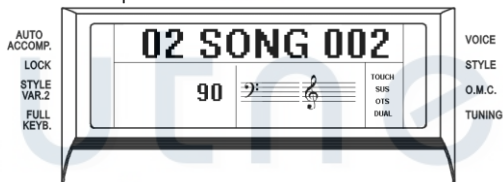
1. Используя функцию Автоматической нумерации треков (Auto Track).
2. Выбирать треки самостоятельно.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ НУМЕРАЦИЯ ТРЕКОВ (AUTO TRACK)

1. Вставьте USB носитель в USB разъем.
2. Функция автоматической нумерации треков активна по умолчанию.
3. Нажмите кнопку RECORD, чтобы начать запись. На дисплее будет отображаться отсчет долей. Запись начнется, как только будет сыграна первая нота или нажата кнопка START. Во время записи вы можете изменять тембры, громкость, эффекты, стиль Автоаккомпанемента, все изменения будут записаны.
4. Когда запись закончится, файл с песней будет сохранен с именем



5. Нажмите кнопку RECORD, чтобы подтвердить запись.
6. Перейдите в режим **MULTI**, одновременно нажав кнопки USB FILES и RECORD. Метроном отсчитает две доли, после чего начнется воспроизведение первого записанного трека. Сейчас вы можете записать новую дорожку поверх ранее записанной. На дисплее номер песни будет изменяться синхронно с записью каждого нового трека. Когда запись будет завершена, записанный файл будет сохранен как новый файл с названием



Повторив шаги 4 и 5, вы можете записать несколько новых треков. Имена новых файлов будут последовательно изменяться.

7. Чтобы остановить запись, еще раз нажмите кнопку RECORD.

## УДАЛЕНИЕ ПЕСНИ

Вставьте USB носитель в разъем.

При помощи кнопок + и – выберите песню, которую хотите удалить, после этого, удерживая кнопку RECORD, нажмите кнопку PLAY/LOAD, и на дисплее появится надпись:



Нажав кнопку +, подтвердите удаление.

Нажав кнопку -, отмените удаление и выйдите из меню.

## ЗАГРУЗКА НОВОГО СТИЛЯ

Существует возможность сохранить на USB носителе новые стили, разработанные компанией ORLA. Вы можете скачать их с интернет сайта нашей компании. Записав новый стиль на USB носитель, вставьте его в USB разъем инструмента. Чтобы выбрать список стилей на USB носителе, нужно выполнить следующие действия:

- Нажмите и удерживайте кнопку USB FILES.
- При помощи кнопок + и -, выберите вариант 2. Также можно перейти к этому варианту, просто нажав кнопку 2 на цифровой клавиатуре.
- С помощью кнопок + и - выберите файл с нужным стилем, а затем нажмите кнопку PLAY/LOAD. На дисплее появится уведомление о загрузке **Load OK**.
- Чтобы воспроизвести новый стиль, выберите его кнопкой STYLE, и на дисплее появится его название **261 UserRhy**.

## КНОПКА [USB FILES]

С помощью этой кнопки можно из любого активного режима моментально переключиться в режим USB.

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТРЕКОВ [TRACK ON/OFF]

Эта функция позволяет включить/выключить любой трек даже во время воспроизведения песни.

- Нажмите кнопку TRACK ON/OFF, чтобы выбрать необходимый трек. После каждого нажатия на эту кнопку, инструмент будет переходить к следующему треку.
- С помощью кнопок + и - выберите включить (ON), или выключить (OFF) этот трек.

**ВАЖНО:** Кнопка и функция [TRACK ON/OFF] не работают во время записи песен.

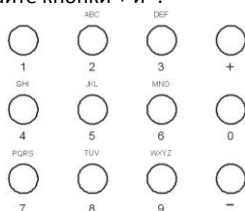
## РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ ПЕСНИ С USB НОСИТЕЛЯ

- Нажмите кнопку USB.VOL во время воспроизведения MIDI файла с USB носителя.
- При помощи кнопок + и - или кнопок 0 – 9 на цифровой клавиатуре отрегулируйте громкость воспроизводимой песни.
- Диапазон громкости: 00-127, по умолчанию громкость равна 100.

## СБРОС ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ И НАСТРОЕК (RESETTING)

В случае, когда необходимо полностью стереть все записанные во внутреннюю память инструмента настройки, это можно легко сделать, выполнив следующие действия:

1. Убедитесь, что инструмент выключен.
2. Нажмите и удерживайте кнопки + и -.



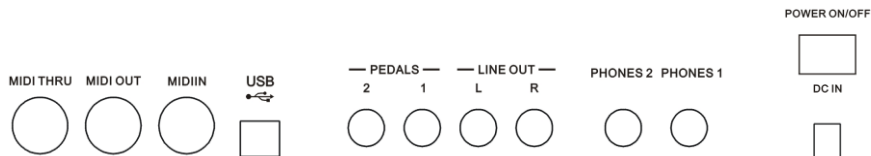
3. Включите инструмент, продолжая удерживать кнопки + и -.

На дисплее появится уведомление о полном сбросе ранее запрограммированных и сохраненных Вами параметров – **Reseting**.

**НЕ сбрасывайте настройки без необходимости. При активации этой функции из внутренней памяти инструмента автоматически стирается ВСЯ информация, которую Вы сохранили. Инструмент автоматически возвращается к заводским настройкам и параметрам.**

Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ



### РАЗЪЕМЫ MIDI IN/TRHU/OUT

Разъем [Midi THRU] передает любые данные из выхода [Midi IN] непосредственно на другие Midi устройства.

Разъем [Midi OUT] передает MIDI данные Вашего инструмента на другие Midi устройства.

Разъем [Midi IN] предназначен для приема Вашим инструментом MIDI данных с внешнего Midi устройства.

### РАЗЪЕМ USB

Используется для подключения к компьютеру и различным USB носителям. Подключив инструмент к компьютеру через USB порт, можно контролировать Midi параметры.

### РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПЕДАЛЕЙ [PEDALS 1/2]

Предназначены для подключения педали или набора педалей.

Если вы используете педаль Sustain, входящую в комплектацию инструмента, то подключайте ее в разъем [Pedal Connection 1].

Если вы используете набор из 3-х педалей, то подключайте моно джек в разъем [Pedal Connection 1], а стерео джек – в разъем [Pedal Connection 2].

### ЛИНЕЙНЫЕ ВЫХОДЫ [LINE OUT L/R]

Два линейных выхода (Левый и Правый) используются для подключения вашего инструмента к усилителю, внешней стереосистеме, микшерному пульту или записывающему устройству. Чтобы подключить инструмент к перечисленным внешним устройствам, необходимо соединение с ними обоих выходов [Left] и [Right].

### НАУШНИКИ [PHONES 1/2]

В целях бесшумной репетиции к инструменту можно подключить двое наушников, что позволит Вам играть на инструменте, не тревожа других людей и не подвергаясь отвлекающему воздействию внешнего шума. Разъемы для наушников находятся в левой части задней панели инструмента.

### ПИТАНИЕ ВКЛ/ВЫКЛ [POWER ON/OFF]

Эта кнопка включает и выключает инструмент.

### РАЗЪЕМ ДЛЯ БЛОКА ПИТАНИЯ [DC IN]

Этот разъем предназначен для подключения к электросети. Подключите к нему блок питания, а затем включите блок питания в розетку.



№	Изменение программы	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
1	0	0	Grand Piano	GrandPno
2	1	0	Bright Piano	BritePno
3	2	0	Electric Grand	El.Grand
4	3	0	Honky Tonk	HnkyTonk
5	4	0	El. Piano 1	ElPiano1
6	5	0	El. Piano 2	ElPiano2
7	6	0	Harpsichord	Harpsi 1
8	7	0	Clavinet	Clavinet
9	8	0	Celesta	Celesta
10	9	0	Glockenspiel	Glocken
11	10	0	Music Box	MusicBox
12	11	0	Vibraphone	Vibes
13	12	0	Marimba	Marimba
14	13	0	Xylophone	Xylophon
15	14	0	Tubolar Bells	Chimes
16	15	0	Dulcimer	Dulcimer
17	16	0	Drawbar Organ	DrawOrgn
18	17	0	Percussive Org.	PercOrgn
19	18	0	Rock Organ	RockOrg3
20	19	0	Church Organ	ChrcOrg1
21	20	0	Reed Organ	ReedOrgn
22	21	0	Accordion	Accordio
23	22	0	Harmonica	Harmnica
24	23	0	Tango Accord.	TangoAcid
25	24	0	Nylon Guitar	NylonGt1
26	25	0	Steel Guitar	SteelGtr
27	26	0	Jazz Guitar	JazzGtr1
28	27	0	Clean Guitar	CleanGt1
29	28	0	Muted Guitar	Mute Gtr
30	29	0	Overdriven Guit.	Ovrdrive
31	30	0	Distortion Guitar	Distort
32	31	0	Guitar Harmaon.	Gtr Harm
33	32	0	Acoustic Bass	Ac.Bass1
34	33	0	Finger Bass	FngBass1
35	34	0	Pick Bass	PickBass
36	35	0	Fretless Bass	Fretles1
37	36	0	Slap Bass 1	SlapBas1
38	37	0	Slapp Bass 2	Slap Bas3
39	38	0	Synth Bass 1	SynBass1

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
40	39	0	Synth Bass 2	SynBass2
41	40	0	Violin	Violin
42	41	0	Viola	Viola
43	42	0	Cello	Cello
44	43	0	Contrabass	ContraBs
45	44	0	Tremolo Strings	TremStrg
46	45	0	Pizzicato Strings	Pizzicto
47	46	0	Orchestral Harp	Harp
48	47	0	Timpani	Timpani
49	48	0	String Ensem. 1	Strings1
50	49	0	String Ensem. 2	Strings2
51	50	0	Synth Strings 1	SynStrg1
52	51	0	Synth Strings 2	SynStrg2
53	52	0	Choir Aahs	ChoirAah
54	53	0	Choir Oohs	ScatVoic
55	54	0	Synth Voice	SynVoice
56	55	0	Orchestral Hit	Orch Hit
57	56	0	Trumpet	Trumpet
58	57	0	Trombone	Trombon1
59	58	0	Tuba	Tuba
60	59	0	Muted Trumpet	MuteTrum
61	60	0	French Horn	FrenchHr
62	61	0	Brass Section	Brass
63	62	0	Synth Brass 1	SynBras1
64	63	0	Synth Brass 2	SynBras2
65	64	0	Soprano Sax	SprnoSax
66	65	0	Alto Sax	Alto Sax
67	66	0	Tenor Sax	TenorSax
68	67	0	Baritone Sax	Bari Sax
69	68	0	Oboe	Oboe
70	69	0	English Horn	EnglHorn
71	70	0	Basson	Bassoon
72	71	0	Clarinet	Clarinet
73	72	0	Piccolo	Piccolo
74	73	0	Flute	Flute
75	74	0	Recorder	Recorder
76	75	0	Pan Flute	PanFlute
77	76	0	Blown Bottle	Bottle
78	77	0	Shakuhachi	Shakhchi

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
79	78	0	Whistle	Whistle
80	79	0	Ocarina	Ocarina
81	80	0	Square	Square1
82	81	0	Sawtooth	Saw 1
83	82	0	Calliope	Calliope
84	83	0	Chiff	Chiff
85	84	0	Charang	Charang
86	85	0	Voice	Voice
87	86	0	Fifths	Fifth
88	87	0	Bass+Lead	BasLead1
89	88	0	New Age	New Age
90	89	0	Warm Pad	WarmPad
91	90	0	Polisynth	Polysynt
92	91	0	Choir	Choir
93	92	0	Bowed Pad	Bowed
94	93	0	Metallic Pad	Metallic
95	94	0	Halo Pad	Halo
96	95	0	Sweep Pad	Sweep
97	96	0	Rain	Ice Rain
98	97	0	Sound Track	SoundTrk
99	98	0	Crystal	Crystal
100	99	0	Atmosphere	Atmosph1
101	100	0	Brightness	Brightns
102	101	0	Goblins	Goblins
103	102	0	Echoes	Echoes
104	103	0	Sci-Fi	SciFi
105	104	0	Sitar	Sitar
106	105	0	Banyo	Banjo
107	106	0	Shamisen	Shamisen
108	107	0	Koto	Koto 1
109	108	0	Kalimba	Kalimba
110	109	0	Bag Pipe	Bagpipe
111	110	0	Fidale	Fiddle
112	111	0	Shanai	Shanai
113	112	0	Tinkle Bell	TnklBell
114	113	0	Agogo	Agogo
115	114	0	Steel Drum	Stl Drum
116	115	0	Wood Block	WoodBlok
117	116	0	Taiko Drum	TaikoDrm

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
118	117	0	Melodic Tom	MelTom1
119	118	0	Synth Drum	SynDrum1
120	119	0	Reverse Cymbal	RevCymb1
121	120	0	Guit. Fret Noise	FretNois
122	121	0	Breath Noise	BrthNois
123	122	0	Seashore	Seashore
124	123	0	Birds	Tweet
125	124	0	Telephone	Telphon1
126	125	0	Helicopter	Helicptr
127	126	0	Applause	Applause
128	127	0	Gunshot	GunShot
129	0	0	Grand Piano	GrandPno
130	0	8	Grand Piano 2	GranPno2
131	0	16	Grand Piano+Strings	GPno+Str
132	0	24	Octa Piano 1	OctPian1
133	0	25	Octa Piano 2	OctPian2
134	1	0	Bright Piano	BritePno
135	2	0	El.Grand Piano	El.Grand
136	3	0	Honky Tonk	HnkyTonk
137	4	0	E. Piano 1	ElPiano1
138	4	7	Detune E.Piano1	DetPian1
139	4	8	E.Piano 3	MalletEP
140	4	16	Soft E.Piano	SftE.Pno
141	4	24	Mix E.Piano	MixE.Pno
142	5	0	E.Piano 2	ElPiano2
143	5	8	Detune E.Piano2	DetPian2
144	5	16	E.Piano 2 + Strings	EPno+Str
145	5	24	E.Piano 2 + Voice	EPno+Vcl
146	6	0	Harpsichord 1	Harpsi 1
147	6	8	Harpsichord 2	Harpsi 2
148	6	16	Harpsi + Strings	Harps+St
149	7	0	Clavinet	Clavinet
150	7	8	Funky Clavinet	FnkyClav
151	8	0	Celesta	Celesta
152	9	0	Glockenspiel	Glocken
153	10	0	Music Box	MusicBox
154	11	0	Vibes	Vibes
155	12	0	Marimba	Marimba
156	13	0	Xylophone	Xylophon

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
157	14	0	Chimes	Chimes
158	14	8	Church Bell	ChrcBell
159	14	9	Church Bell 2	ChrcBel2
160	14	16	Tubular Bells	TubulBel
161	15	0	Dulcimer	Dulcimer
162	16	0	Drawbar Organ	DrawOrgn
163	16	8	Detune Organ 1	DetOrgn1
164	16	13	Click Organ	ClickOrg
165	16	14	Theatre Organ 1	Theatre1
166	16	15	Theatre Organ 2	Theatre2
167	16	16	60' Organ	60' Orgn
168	16	17	Rock Organ 1	RockOrg1
169	16	18	Cool Organ	CoolOrgn
170	16	20	Tone Weel	ToneWeel
171	16	22	Rotor Organ	RotorOrg
172	16	23	Gospel Organ	GosplOrg
173	16	26	Jazz Organ 2	JazzOrg1
174	16	27	Rock Organ 2	RockOrg2
175	17	0	Jazz Organ 3	PercOrgn
176	17	8	Jazz Organ 4	JazzOrg2
177	17	16	Detune Organ 2	DetOrgn2
178	18	0	Rock Organ 3	RockOrg3
179	18	14	Chapel Organ	ChaplOrg
180	19	0	Church Organ 1	ChrcOrg1
181	19	8	Church Organ 2	ChrcOrg2
182	19	14	Lower Organ	LowerOrg
183	19	16	Church Organ 3	ChrcOrg3
184	19	24	Church Org.// Dynamic Choir	Chrc+Voc
185	20	0	Reed Organ	ReedOrgn
186	21	0	Musette	Accordio
187	21	8	Master	Master
188	22	0	Harmonica	Harmnica
189	22	8	Blues Harmonica	BlusHarp
190	23	0	Tango Accordion	TangoAcCd
191	24	0	Nylon Guitar	NylonGt1
192	24	8	Nylon Guitar 2	NylonGt2
193	24	16	Nylon Guitar+Strings	NylGt+St
194	25	0	Steel Guitar	SteelGtr
195	25	8	12 Strings	12StrGtr

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
196	25	16	Mandolin	Mandolin
197	26	0	Jazz Guitar	JazzGtr1
198	26	1	Jazz Guitar 2	JazzGtr2
199	26	4	Double Jazz Guitar 1	2JazGtr1
200	26	5	Double Jazz Guitar 2	2JazGtr2
201	26	6	Jazz Guitar + Vibes	JGtr+Vib
202	26	8	Hawaiian Guitar 1	Hawaiian1
203	26	16	Hawaiian Guitar 2	Hawaiian2
204	26	24	Country Guitar	CntrGtr1
205	27	0	Clean Guitar 1	CleanGt1
206	27	8	Clean Guitar 2	CleanGt2
207	27	16	Electric Guitar	ElectGtr
208	27	24	60 's Guitar	60' Gtr
209	28	0	Muted Guitar	Mute Gtr
210	28	8	Funk Guitar 1	FunkGtr1
211	28	16	Funk Guitar 2	FunkGtr2
212	29	0	Overdrive Guitar	Ovrdrive
213	30	0	Distortion Guitar	Distort
214	30	8	Feed Back Guitar	FBakGtr1
215	30	16	Distorted Guitar Vibr.	DisGtrVb
216	31	0	Guitar Harmonics	Gtr Harm
217	31	8	Guitar Feed Back 2	FBakGtr2
218	32	0	Acoustic Bass 1	Ac.Bass1
219	32	1	Acoustic Bass 2	Ac.Bass2
220	32	8	Acoustic Bass 3	Ac.Bass3
221	32	16	Bass + Ride Cymbal	Bas+Ride
222	33	0	Finger Bass 1	FngBass1
223	33	1	Finger Bass 2	FngBass2
224	33	2	Finger // Slap Bass	Fng Slap
225	33	3	Finger Bass 3	FngBass3
226	33	8	Big Bass	BigBass
227	33	16	Big Bass Sustain	BigBassS
228	33	24	Organ Bass 1	OrgBass1
229	34	0	Pick Bass	PickBass
230	34	8	Bass 16+8	Bass16+8
231	34	16	Bass 8	Bass 8
232	34	24	Organ Bass 2	OrgBass2
233	35	0	Fretlees Bass 1	Fretles1
234	35	8	Fretless Bass 2	Fretles2

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
235	36	0	Slap Bass 1	SlapBas1
236	36	8	Slap Bass 2	SlapBas2
237	37	0	Slap Bass 3	Slap Bas3
238	37	8	Slap Bass 4	SlapBas4
239	38	0	Synth Bass 1	SynBass1
240	38	8	Synth Bass 3	SynBass3
241	38	16	Synth Bass 5	SynBass5
242	39	0	Synth Bass 2	SynBass2
243	39	8	Synth Bass 4	SynBass4
244	40	0	Violin 1	Violin
245	40	8	Violin 2	Violin 2
246	41	0	Viola	Viola
247	42	0	Cello	Cello
248	43	0	Contrabass	ContraBs
249	44	0	Tremolo Strings	TremStrg
250	45	0	Pizzicato	Pizzicto
251	46	0	Harp	Harp
252	47	0	Timpani	Timpani
253	48	0	Strings Ensemble 1	Strings1
254	48	16	Dynamic Orchestra	DynOrch
255	48	25	Orchestra + Flute	Orc+Flut
256	48	26	Orchestra + Oboe	Orc+Oboe
257	48	27	Orchestra + Horn 1	Orc+Hor1
258	48	28	Orchestra + Horn 2	Orc+Hor2
259	49	0	Strings Ensemble 2	Strings2
260	49	8	Octa Strings 1	OctaStr1
261	49	16	Strings Ensemble 3	Strings3
262	49	17	Octa Strings 2	OctaStr2
263	49	18	Accomp. Strings 1	AccStr1
264	49	19	Accomp. Strings 2	AccStr2
265	50	0	Synth Strings 1	SynStrg1
266	51	0	Synth Strings 2	SynStrg2
267	52	0	Choir Aah	ChoirAah
268	52	4	Choir Aah + Voice	Aah+Voic
269	52	8	Big Choir	BigChoir
270	52	16	Choir+Strings 1	Voc+Str1
271	52	17	Choir+Strings 2	Voc+Str2
272	52	18	Strings + Voice	Str+Voic
273	52	24	Choir + Organ	Voic+Org

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
274	52	25	Choir + Principal 8'	Voc+Prn8
275	53	0	Scat Voice	ScatVoic
276	54	0	Synth Voice	SynVoice
277	54	8	Pop Voice	PadVoice
278	54	16	Soft Pad	SoftPad
279	55	0	Orchestra Hit	Orch Hit
280	56	0	Trumpet	Trumpet
281	56	8	Trumpet2	Trumpet2
282	56	16	Trumpet3	Trumpet3
283	57	0	Trombone 1	Trombon1
284	57	4	Trombone 2	Trombon2
285	57	8	Mellow Trombone	MelTromb
286	57	24	Soft Trombone	SoftTrom
287	58	0	Tuba	Tuba
288	58	8	Tuba 2	Tuba2
289	59	0	Muted Trumpet	MuteTrum
290	60	0	French Horn 1	FrenchHr
291	60	8	French Horn 2	FrnchHr2
292	60	16	Horn Section	HornSec
293	60	17	Flugel Horn	FlugelHr
294	61	0	Brass	Brass
295	61	3	Soft Brass 1	SoftBras
296	61	4	Soft Brass 2	SftBras2
297	61	8	Soft Brass 3	SftBras3
298	61	9	Soft Brass 4	SftBras4
299	61	16	Big Brass 1	BigBras1
300	61	24	Big Brass 2	BigBras2
301	61	25	Big Brass 3	BigBras3
302	61	26	Big Brass 4	BigBras4
303	62	0	Synth Brass 1	SynBras1
304	62	8	Synth Brass 3	SynBras3
305	63	0	Synth Brass 2	SynBras2
306	63	8	Synth Brass 4	SynBras4
307	64	0	Soprano Sax	SprnoSax
308	65	0	Alto Sax 1	Alto Sax
309	65	8	Alto Sax 2	AltoSax2
310	65	16	Circus Sax	CircusSx
311	66	0	Tenor Sax	TenorSax
312	66	16	Tenor Sax Vibrato	TenSaxVb



№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
313	66	24	Sax Section 1	SaxSect1
314	66	25	Sax Section 2	SaxSect2
315	66	26	Sax Section 3	SaxSect3
316	67	0	Baritone Sax	Bari Sax
317	68	0	Oboe	Oboe
318	69	0	English Horn	EnglHorn
319	70	0	Bassoon	Bassoon
320	71	0	Clarinet	Clarinet
321	71	4	Clarinet Vibrato	ClarinVb
322	71	8	Mellow Clarinet	MelClari
323	71	16	Circus Clarinet	CircusCl
324	71	24	Clarinet Section	ClariSec
325	72	0	Piccolo	Piccolo
326	73	0	Flute	Flute
327	73	8	Jazz Flute	JazFlute
328	74	0	Recorder	Recorder
329	75	0	Pan Flute	PanFlute
330	76	0	Blow Bottle	Bottle
331	77	0	Shakuhachi	Shakhchi
332	78	0	Whistle	Whistle
333	79	0	Ocarina	Ocarina
334	80	0	Square 1	Square1
335	80	1	Square 2	Square2
336	80	8	Syn Wave	SynWave
337	81	0	Saw Tooth	Saw 1
338	81	1	Saw Tooth 2	Saw 2
339	81	8	Syn Flute	SynFlute
340	82	0	Calliope	Calliope
341	83	0	Chiff	Chiff
342	84	0	Charang	Charang
343	85	0	Voice	Voice
344	85	8	Voice Sust.	VoiceSus
345	86	0	Fifths	Fifth
346	87	0	Bass Lead 1	BasLead1
347	87	8	Bass Lead 2	BasLead2
348	88	0	Fantasy 1	New Age
349	88	8	Orchestra Bell	OrchBell
350	88	16	Fantasy 2	Fantasy
351	89	0	Warm Pad	WarmPad

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
352	90	0	Polysynth	Polysynt
353	91	0	Choir	Choir
354	92	0	Bowed	Bowed
355	93	0	Metallic	Metallic
356	94	0	Halo	Halo
357	95	0	Sweep	Sweep
358	96	0	Ice Rain	Ice Rain
359	97	0	Soundtrack	SoundTrk
360	98	0	Crystal	Crystal
361	99	0	Atmosphere 1	Atmosph1
362	99	8	Atmosphere 2	Atmosph2
363	100	0	Brightness	Brightns
364	101	0	Goblins	Goblins
365	101	8	Ghost	Ghost
366	102	0	Echoes	Echoes
367	102	2	Echo Pan	EchoPan
368	103	0	Sci-fi	SciFi
369	104	0	Sitar	Sitar
370	105	0	Banjo	Banjo
371	106	0	Shamisen	Shamisen
372	107	0	Koto 1	Koto 1
373	107	8	Koto 2	Koto 2
374	108	0	Kalimba	Kalimba
375	109	0	Bagpipe	Bagpipe
376	110	0	Fidale	Fiddle
377	111	0	Shanai	Shanai
378	112	0	Tinkbell	TnklBell
379	113	0	Agogo	Agogo
380	114	0	Steel Drum	Stl Drum
381	115	0	Wood Block	WoodBlok
382	115	8	Castanet	Castanet
383	116	0	Taiko Drum	TaikoDrm
384	116	8	Concert Bass Drum	ConBasDr
385	117	0	Melodic Tom 1	MelTom1
386	117	8	Melodic Tom 2	MelTom2
387	118	0	Syn Drum 1	SynDrum1
388	118	8	Syn Drum 2	SynDrum2
389	118	9	Syn drum 3	SynDrum3
390	119	0	Reverse Cymbal	RevCymb1

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
391	120	0	Guitar Fret Noise	FretNois
392	120	1	Guitar Cut Noise	CutNois
393	120	2	String Slap	StrgSlap
394	121	0	Breath Noise	BrthNois
395	121	1	Key Click	KeyClick
396	122	0	Sea Shore	Seashore
397	122	1	Rain	Rain
398	122	2	Thunder	Thunder
399	122	3	Wind	Wind
400	122	4	Strema	Stream
401	122	5	Bubble	Bubble
402	123	0	Birds	Tweet
403	123	1	Dog	Dog
404	123	2	Horse	Horse
405	123	3	Birds 2	Birds
406	124	0	Telephone 1	Telphon1
407	124	1	Telephone 2	Telphon2
408	124	2	Door Open	DoorOpen
409	124	3	Door Close	DoorClos
410	124	4	Scratch	Scratch
411	124	5	Wind Chime	WndChime
412	125	0	Helicopter	Helicptr
413	125	1	Car Start	CarStart
414	125	2	Car Break	CarBreak
415	125	3	Car Pass	CarPass
416	125	4	Car Crash	CarCrash
417	125	5	Police	Police
418	125	6	Train	Train
419	125	7	Jet	Jet
420	125	8	Star Ship	StarShip
421	125	9	Burst Noise	Burst
422	126	0	Applause	Applause
423	126	1	Laughing	Laughtin
424	126	2	Screaming	Scramin
425	126	3	Punch	Punch
426	126	4	Heart Beat	Heart
427	126	5	Foot Step	FootStep
428	126	6	Yeah	Yeah
429	126	7	One	One

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
430	126	8	Two	Two
431	126	9	Three	Trhree
432	126	10	Four	Four
433	127	0	Gun Shot	GunShot
434	127	1	Machine	Machine
435	127	2	Laser Gun	LaserGun
436	127	3	Explosio	Explosion
437	0	32	Bassoon	Bassoon
438	1	32	Cassotto	Cassotto
439	2	32	Double Basson	D.Basson
440	3	32	16+16+8	16+16+8
441	4	32	Bandon1	Bandon1
442	5	32	Bandon2	Bandon2
443	6	32	Tuba Fisa	TubaFisa
444	7	32	Accordeon	Accord
445	8	32	Horn	Horn
446	9	32	Organ	Organ
447	10	32	Harmonium	Harmon
448	11	32	Master 1	Master 1
449	12	32	Master 2	Master 2
450	13	32	Master 3	Master 3
451	14	32	Master 4	Master 4
452	15	32	Master 5	Master 5
453	16	32	Master 6	Master 6
454	17	32	Musette	Musette
455	18	32	French	French
456	19	32	Italian Accordion	Italian
457	20	32	Brilliant	Brillant
458	21	32	Violino	Violino
459	22	32	Celeste	Celeste
460	23	32	Tremolo	Tremolo
461	24	32	American Tremolo	AmerTrem
462	25	32	Tango Accordion	T.Accord
463	26	32	Musette+Piccolo	Mus+Picc
464	27	32	Oboe1	Oboe 1
465	28	32	Oboe 2	Oboe 2
466	29	32	Clarinet	Clarinet
467	30	32	Flute	Flute
468	31	32	Piccolo	Piccolo

№	Измен. Прогр.	БАНК	НАЗВАНИЕ	НАЗВАНИЕ НА ЭКРАНЕ
469	32	32	Diatonic	Diatonic
470	33	32	Diatonic Bass	DiatBass
471	34	32	Diatonic Chord	DiatChrd
472	35	32	Accordion Bass 1	AccBass1
473	36	32	Accordion Bass 2	AccBass2
474	37	32	Accordion Chord 1	AccChrd1
475	38	32	Accordion Chord 2	AccChrd2
476	39	32	Accordion Chord 3	AccChrd3
477	Барабаны		STANDARD	Standard
478	"		ROOM	Room
479	"		POWER	Power
480	"		ELECTRIC	Electric
481	"		DANCE	Dance
482	"		JAZZ	Jazz
483	"		BRUSH	Brush
484	"		CLASSIC	Classic
485	Спецэффекты		EFFECTS	Effects

Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

№	НАЗВАНИЕ СТИЛЯ	№	НАЗВАНИЕ СТИЛЯ	№	НАЗВАНИЕ СТИЛЯ
	<b>8 BEAT</b>		<b>DISCO</b>	<b>90</b>	Rock & Roll
<b>01</b>	8 Beat	<b>44</b>	Disco	<b>91</b>	50' Rock & Roll
<b>02</b>	8 Beat 2	<b>45</b>	Disco 2	<b>92</b>	50' Rock
<b>03</b>	8 Beat 3	<b>46</b>	Disco 3	<b>93</b>	Jazz Rock
<b>04</b>	8 Beat 4	<b>47</b>	Disco 4	<b>94</b>	Jazz Rock 2
<b>05</b>	8 Beat 5	<b>48</b>	60' Disco	<b>95</b>	Boogie
<b>06</b>	8 Beat 6	<b>49</b>	70' Disco	<b>96</b>	Boogie 2
<b>07</b>	60' Organ	<b>50</b>	70' Disco 2	<b>97</b>	Jive
<b>08</b>	60' Pop	<b>51</b>	70' Disco 3	<b>98</b>	Piano Boogie
<b>09</b>	Modern 3/4	<b>52</b>	70' Disco 4	<b>99</b>	Shuffle
<b>10</b>	Folk Pop	<b>53</b>	Philly	<b>100</b>	Shuffle Piano
<b>11</b>	8 Beat Modern	<b>54</b>	Soul	<b>101</b>	Twist
<b>12</b>	60' 8 Beat	<b>55</b>	Swing Rock	<b>102</b>	Ragtime
	<b>16 BEAT</b>	<b>56</b>	Pick Up	<b>103</b>	Ragtime2
<b>13</b>	16 Beat		<b>BIG BAND &amp; SWING</b>	<b>104</b>	Stride
<b>14</b>	16 Beat 2	<b>57</b>	Basie	<b>105</b>	Stride Piano
<b>15</b>	16 Beat 3	<b>58</b>	Dance Band	<b>106</b>	Cool Jazz
<b>16</b>	Pop Shuffle	<b>59</b>	Slow Band	<b>107</b>	Honky Tonk
<b>17</b>	Pop Organ	<b>60</b>	Mute Band		<b>BLUES &amp; GOSPEL</b>
<b>18</b>	Kool Shuffle	<b>61</b>	Swing Band	<b>108</b>	Bluesy
<b>19</b>	Fusion	<b>62</b>	Show Band	<b>109</b>	Blues
<b>20</b>	New Age	<b>63</b>	Show Time	<b>110</b>	Blues 2
	<b>BALLAD</b>	<b>64</b>	Show Ballad	<b>111</b>	Rhythm & Blues
<b>21</b>	Ballad	<b>65</b>	Big Band Ballad	<b>112</b>	Blues Man
<b>22</b>	Ballad 2	<b>66</b>	Big Band fast	<b>113</b>	Gospel
<b>23</b>	Soft Ballad	<b>67</b>	30' Swing	<b>114</b>	Gospel 2
<b>24</b>	New Ballad	<b>68</b>	Big Band Swing	<b>115</b>	Gospel 3
<b>25</b>	50' Ballad	<b>69</b>	Broadway	<b>116</b>	Gospel 4
<b>26</b>	Pop Ballad	<b>70</b>	Easy Jazz	<b>117</b>	Gospel Shuffle
<b>27</b>	Nice&Esy	<b>71</b>	Easy Jazz 2		<b>COUNTRY</b>
<b>28</b>	Love Song	<b>72</b>	Swing	<b>118</b>	Country 1
<b>29</b>	Slow Ballad	<b>73</b>	Slow Swing	<b>119</b>	Country 2
<b>30</b>	Slow Rock	<b>74</b>	Fast Swing	<b>120</b>	Country 3
<b>31</b>	Slow Rock 2	<b>75</b>	Fast Swing 2	<b>121</b>	Country 4
<b>32</b>	Slow Rock 3	<b>76</b>	20' Swing	<b>122</b>	Slow Country
	<b>DANCE</b>	<b>77</b>	Bounce	<b>123</b>	Country Pop
<b>33</b>	Swing House	<b>78</b>	Modern Jazz	<b>124</b>	Country 2/4
<b>34</b>	Club Latin	<b>79</b>	Jazz Man	<b>125</b>	Country ¾
<b>35</b>	UK Pop	<b>80</b>	Piano Bar	<b>126</b>	Country Waltz
<b>36</b>	British	<b>81</b>	Lounge Piano	<b>127</b>	8 Beat Country
<b>37</b>	HH Groove	<b>82</b>	Dixie	<b>128</b>	Country 2 Beat
<b>38</b>	Hip Hop	<b>83</b>	Dixie 2	<b>129</b>	Country Beat
<b>39</b>	Techno	<b>84</b>	Dixie 3	<b>130</b>	Country Rock
<b>40</b>	Motound	<b>85</b>	Dixie Bar	<b>131</b>	Country Rok 2
<b>41</b>	Acid Jazz	<b>86</b>	Hully Gully	<b>132</b>	Bluegras
<b>42</b>	Rap		<b>ROCK &amp; BOOGIE</b>	<b>133</b>	50' Shuffle
<b>43</b>	Funk	<b>87</b>	Rock	<b>134</b>	70' Shuffle
		<b>88</b>	Rock 2	<b>135</b>	Sixties
		<b>89</b>	Rock 3	<b>136</b>	Western

№	НАЗВАНИЕ СТИЛЯ	№	НАЗВАНИЕ СТИЛЯ	№	НАЗВАНИЕ СТИЛЯ
	<b>LATIN 1</b>		<b>BALLROOM</b>		
137	Bossa	183	Tango	230	Sirtos
138	Bossa 2	184	Tango 2	231	Lullaby Waltz
139	Bossa 3	185	Tango 3	232	Slow 6/8
140	Jazz Bossa	186	Habanera	234	Piano Ballad
141	Slow Bossa	187	Paso Doble	235	Baroque
142	Benson Nova	188	Paso Doble 2	236	Baroque 2
143	Modern Bossa	189	Flamenco	237	Calipso
144	Modern Latin	190	Corrida	238	Arabic 1
145	Latin Jazz	191	Argentino	239	Arabic 2
146	Latin Jazz 2	192	Charleston	240	Zebekiko
147	Samba	193	Slow Fox	241	Eastern
148	Samba 2	194	Soft Shoe		<b>WALTZ</b>
149	Samba 3	195	Fox Trot	242	Waltz
150	Samba Organ	196	Fox Trot 2	243	Standad Waltz
151	Samba Pop	197	Fox Trot 3	244	Orchestra Waltz
152	Disco Samb	198	Fox Trot 4	245	Slow Waltz
153	Disco Samb 2	199	Euro Fox	246	Slov Waltz 2
154	Salsa	200	Vox Swing	247	Elegan Waltz
155	Guaracha	201	Sing Song	248	Organ Waltz
156	Macarena	202	Barndance	249	Jazz Waltz
157	Bajon	203	Quick Step	250	Modern Waltz
158	Limbo	204	Quick Step 2	251	Musette
	<b>LATIN 2</b>	205	Quick Step 3	252	Oompah
159	Rhumba	206	Quick Step 4	253	Tirol Waltz
160	Rhumba 2	207	Organ Quick Step	254	Traditional Waltz
161	Rhumba 3	208	Easy Quik	255	Mazurka
162	Rhumba 4	209	Theatre	256	Mazurka 2
163	Rhumba 5	210	Theat 2/4	257	Mazurka 3
164	Beguine	211	Theat 6/8	258	Mazurka 4
165	Beguine 2	212	Tip Tap	259	Vienna
166	Mambo		<b>WORLD</b>	260	Viennese
167	Disco Mambo	213	March 2/4		
168	Cha Cha	214	March		
169	Cha Cha 2	215	March 6/8		
170	Cha Cha 3	216	March 68		
171	Bolero	217	Tarantella		
172	Bolero 2	218	Saltarello		
173	Meneito	219	Polka		
174	Meneito 2	220	Polka 2		
175	Talisman	221	Pop Polka		
176	Merengue	222	Polka Italiana		
177	Merengue 2	223	Party Polka		
178	Bamba	224	Ober Polka		
179	Gipsy	225	Quadriglia		
180	Reggae	226	Reel 2/4		
181	Reggae 2	227	Reel 6/8		
182	Lambada	228	Irish Jig		
		229	Hawaiian		

Барабаны - а -					
	Стандартные	Комнатные	Мощные	Электронные	Танцевальные
24 - C1	Fingers Snap Left	Fingers Snap Left	Fingers Snap Left	Fingers Snap Left	Fingers Snap Left
25 - #C1	Finger Snap Right	Finger Snap Right	Finger Snap Right	Finger Snap Right	Finger Snap Right
26 - D1	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
27 - D#1	High Q	High Q	High Q	High Q	High Q
28 - E1	Slap	Slap	Slap	Slap	Slap
29 - F1	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push
30 - F#1	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull
31 - G1	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks
32 - G#1	Square Click	Square Click	Square Click	Square Click	Square Click
33 - A1	Metron. Click	Metron. Click	Metron. Click	Metron. Click	Metron. Click
34 - A#1	Metron. Bell	Metron. Bell	Metron. Bell	Metron. Bell	Metron. Bell
35 - B1	Bass Drum 2	Bass Drum 2	Bass Drum 2	<b>El. Bass Drum 2</b>	<b>808 Bass Drum 2</b>
36 - C2	Bass Drum 1	Bass Drum 1	Bass Drum 1	El. Bass Drum 1	808 Bass Drum 1
37 - C#2	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	<b>Side Stick</b>
38 - D2	Snare Drum 1	Snare Drum 1	Gated Snare	El. Snare Drum 1	808 Snare Drum
39 - D#2	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
40 - E2	Snare Drum 2	Snare Drum 2	Snare Drum 2	<b>Gated Snare</b>	Snare Drum 2
41 - F2	Low Floor Tom	<b>Room Low Tom 2</b>	<b>Room Low Tom 2</b>	<b>El. Low Tom 2</b>	<b>808 Low Tom 2</b>
42 - F#2	Close Hi-Hat	Close Hi-Hat	Close Hi-Hat	Close Hi-Hat	808 Close Hi-Hat
43 - G2	H. Floor Tom	<b>Room Low Tom 1</b>	<b>Room Low Tom 1</b>	<b>El. Low Tom 1</b>	<b>808 Low Tom 1</b>
44 - G#2	Pedal Hi-Hat	Pedal Hi-Hat	Pedal Hi-Hat	Pedal Hi-Hat	808 Pedal Hi-Hat
45 - A2	Low Tom	<b>Room Mid Tom 2</b>	<b>Room Mid Tom 2</b>	<b>El. Mid Tom 2</b>	<b>808 Mid Tom 2</b>
46 - A#2	Open Hi-Hat	Open Hi-Hat	Open Hi-Hat	Open Hi-Hat	<b>808 open Hi-Hat</b>
47 - B2	Low Mid Tom	<b>Room Mid Tom 1</b>	<b>Room Mid Tom 1</b>	<b>El. Mid Tom 1</b>	<b>808 Mid Tom 1</b>
48 - C3	Hi Mid Tom	<b>Room Hi Tom 2</b>	<b>Room Hi Tom 2</b>	<b>El. Hi Tom 2</b>	<b>808 Hi Tom 2</b>
49 - C#3	Crash Cymbal1	Crash Cymbal1	Crash Cymbal1	Crash Cymbal1	808 Crash Cymb 1
50 - D3	High Tom	<b>Room Hi Tom 1</b>	<b>Room Hi Tom 1</b>	<b>El. Hi Tom 1</b>	<b>808 Hi Tom 1</b>
51 - D#3	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1
52 - E3	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Reverse Cymbal	Chinese Cymbal
53 - F3	Ride Bell	Ride Bell	Ride Bell	Ride Bell	Ride Bell
54 - F#3	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine
55 - G3	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
56 - G#3	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	808 Cow Bell
57 - A3	Crash Cymbal2	Crash Cymbal2	Crash Cymbal2	Crash Cymbal2	Crash Cymbal2
58 - A#3	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap
59 - B3	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2
60 - C4	Hi Bongo	Hi Bongo	Hi Bongo	Hi Bongo	Hi Bongo
61 - C#4	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
62 - D4	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	808 Mute Hi Cong
63 - D#4	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Open Hi Conga	808 Open Hi Cong
64 - E4	Conga Low	Conga Low	Conga Low	Conga Low	<b>808Low Conga</b>
65 - F4	High Timbale	High Timbale	High Timbale	High Timbale	High Timbale
66 - F#4	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
67 - G4	High Agogo	High Agogo	High Agogo	High Agogo	High Agogo
68 - G#4	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
69 - A4	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabala
70 - A#4	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	<b>808 Maracas</b>
71 - B4	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle
72 - C5	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle
73 - C#5	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro
74 - D5	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro
75 - D#5	Claves	Claves	Claves	Claves	<b>808 Claves</b>
76 - E5	Hi Woodblok	Hi Woodblok	Hi Woodblok	Hi Woodblok	Hi Woodblok
77 - F5	Low Woodblok	Low Woodblok	Low Woodblok	Low Woodblok	Low Woodblok
78 - F#5	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica
79 - G5	Open Quica	Open Quica	Open Quica	Open Quica	Open Quica
80 - G#5	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle
81 - A5	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle
82 - A#5	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker
83 - B5	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
84 - C6	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree
85 - C#6	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets
86 - D6	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo
87 - D#6	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo
88 - E6					



Барабаны - б -					
	Джазовые	Извлечение щеточками	Оркестровые	Звуковые спецэффекты	
24 - C1	Fingers Snap Left	Fingers Snap Left	Fingers Snap Left	xxxxxxxxxxxx	
25 - C#1	Finger Snap Right	Finger Snap Right	Finger Snap Right	xxxxxxxxxxxx	
26 - D1	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	xxxxxxxxxxxx	
27 - D#1	High Q	High Q	<b>Closed Hi-hat</b>	xxxxxxxxxxxx	
28 - E1	Slap	Slap	<b>Pedal Hi-Hat</b>	xxxxxxxxxxxx	
29 - F1	Scratch Push	Scratch Push	<b>Open Hi-Hat</b>	xxxxxxxxxxxx	
30 - F#1	Scratch Pull	Scratch Pull	<b>Ride Cymbal</b>	xxxxxxxxxxxx	
31 - G1	Sticks	Sticks	Sticks	xxxxxxxxxxxx	
32 - G#1	Square Click	Square Click	Square Click	xxxxxxxxxxxx	
33 - A1	Metron. Click	Metron. Click	Metron. Click	xxxxxxxxxxxx	
34 - A#1	Metron. Bell	Metron. Bell	Metron. Bell	xxxxxxxxxxxx	
35 - B1	Bass Drum 2	Bass Drum 2	Bass Drum 2	xxxxxxxxxxxx	
36 - C2	Bass Drum 1	Bass Drum 1	Bass Drum 1	xxxxxxxxxxxx	
37 - C#2	Side Stick	Side Stick	Side Stick	xxxxxxxxxxxx	
38 - D2	<b>Jazz Snare 2</b>	<b>Brush Tap</b>	<b>Concert SD</b>	xxxxxxxxxxxx	
39 - D#2	Hand Clap	<b>Brush Slap</b>	Castanets	High Q	
40 - E2	<b>Jazz Snare 1</b>	<b>Brush Swirl</b>	<b>Concert SD</b>	Slap	
41 - F2	Low Floor Tom	Low Floor Tom	<b>Timpani F</b>	Scratch Push	
42 - F#2	Close Hi-Hat	Close Hi-Hat	<b>Timpani F#</b>	Scratch Pull	
43 - G2	H. Floor Tom	H. Floor Tom	<b>Timpani G</b>	Sticks	
44 - G#2	Pedal Hi-Hat	Pedal Hi-Hat	<b>Timpani G#</b>	Square Click	
45 - A2	Low Tom	Low Tom	<b>Timpani A</b>	Metronome Click	
46 - A#2	Open Hi-Hat	Open Hi-Hat	<b>Timpani A#</b>	Metronome Bell	
47 - B2	Low Mid Tom	Low Mid Tom	<b>Timpani B</b>	Guitar Slide	
48 - C3	Hi Mid Tom	Hi Mid Tom	<b>Timpani C</b>	Guitar Cut Noise 1	
49 - C#3	Crash Cymbal1	Crash Cymbal1	<b>Timpani C#</b>	Guitar Cut Noise 2	
50 - D3	High Tom	High Tom	<b>Timpani D</b>	Double Bass Slap	
51 - D#3	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	<b>Timpani D#</b>	Key Click	
52 - E3	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	<b>Timpani E</b>	Laughing	
53 - F3	Ride Bell	Ride Bell	<b>Timpani F</b>	Screaming	
54 - F#3	Tambourine	Tambourine		Punch	
55 - G3	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Heart Beat	
56 - G#3	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Foot Step 1	
57 - A3	Crash Cymbal2	Crash Cymbal2	<b>Concert Cymb. 2</b>	Foot Step 2	
58 - A#3	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Applause	
59 - B3	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	<b>Concert Cymb. 1</b>	Door Creaking	
60 - C4	Hi Bongo	Hi Bongo	Hi Bongo	Door Closing	
61 - C#4	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	Scratch	
62 - D4	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Wind Chime	
63 - D#4	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Car Start	
64 - E4	Conga Low	Conga Low	Conga Low	Car Breaking	
65 - F4	High Timbale	High Timbale	High Timbale	Carr Pass	
66 - F#4	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	Car Crash	
67 - G4	High Agogo	High Agogo	High Agogo	Police	
68 - G#4	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Train	
69 - A4	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Jet	
70 - A#4	Maracas	Maracas	Maracas	Helicopter	
71 - B4	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle	Starship	
72 - C5	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle	Gun Shot	
73 - C#5	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro	Machine Gun	
74 - D5	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro	Laser	
75 - D#5	Claves	Claves	Claves	Explosion	
76 - E5	Hi Woodblok	Hi Woodblok	Hi Woodblok	Dog	
77 - F5	Low Woodblok	Low Woodblok	Low Woodblok	Horse	
78 - F#5	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica	Birds	
79 - G5	Open Quica	Open Quica	Open Quica	Rain	
80 - G#5	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle	Thunder	
81 - A5	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle	Wind	
82 - A#5	Shaker	Shaker	Shaker	Seashore	
83 - B5	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Rain 2	
84 - C6	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bubbles	
85 - C#6	Castanets	Castanets	Castanets	Yeha	
86 - D6	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo	xxxxxxxxxxxx	
87 - D#6	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo	F6 – One F#6 – Two	
88 - E6			Applause	G6 – Three G#6 – Four	

# MIDI Implementation Chart

MIDI Implementation Chart

Function	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default	1-16CH	1-16CH	
Channel Changed	1-16CH	1-16CH	
Mode Default	Mode 3	1	
Messages	X	X	
Altered	*****	X	
Note Number	0-127	0~127	
:True voice	*****	0~127	
Velocity Note ON	○ 9nH,v=1~127	○ 9nH,v=1~127	
Note OFF	○ 9nH,v=0	○ 9nH,v=0 or 8nh	
Affter Key's	X	X	
Pitch Bender	○	○	
Control Change 0,32	X	○	Bank select MSB,LSB
6,38	X	○	Date entry MSB,LSB
7	○	○	Volume
10	○	○	Pan
11	X	○	Expression
64	○	○	Sustain
66	X	X	Sostenuto
80	X	○	DSP TYPE
84	○	○	Portamento control
91	○	○	DSP DEPTH
96,97	X	○	Date increment,decrement
100,101	○	○	RPN LSB,MSB
120	○	○	All sound off
121	X	○	Reset all Controllers
Programe Change : True	○ 0-127 0-127	○ 0-127 0-127	
System Exclusive	X	X	
System : Song Position	X	X	
: Song Select	X	X	
Common : Tune	X	X	
Aux : Local on/off	X	X	
: All Notes Off	○	○	
Messages : Active Sense	X	X	
: Reset	○	○	

Гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются. Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

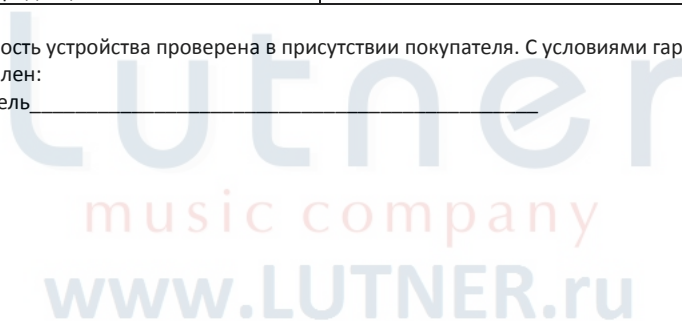
Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные не соблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя;

Наименование (модель)	
Заводской серийный номер	
Дата продажи	
Подпись продавца	
Штамп продавца	

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_





Lutner  
music company  
[www.LUTNER.ru](http://www.LUTNER.ru)